



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

1. ÄNDERUNG VORANSCHLAG

2024

I° AGGIORNAMENTO PREVENTIVO



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



Inhalt

Bericht des Präsidenten	5
1. Änderung des Voranschlags laut D.P.R. Nr. 254/2005	9
Mehrfähriger Voranschlag 2023 – 2024 – 2025	15
Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen	21
Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse	25
Bericht des Kollegiums der Rechnungsprüfer	37

Indice

Relazione del Presidente	41
1° aggiornamento del preventivo economico ai sensi del D.P.R. n. 254/2005	45
Budget economico pluriennale 2023 – 2024 – 2025	51
Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa articolato per missioni e programmi e classificato con i codici COFOG	57
Piano degli indicatori e risultati attesi di bilancio	61
Relazione del Collegio dei revisori dei conti	73



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



BERICHT DES PRÄSIDENTEN

Werte Kammerräte,

es freut mich, Ihnen die erste Änderung des Voranschlags der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer für das Geschäftsjahr 2024 vorlegen zu dürfen, die vom Amt für Buchhaltung, Haushalt und Finanzen im Sinne des Art. 12 des D.P.R. Nr. 254 vom 2. November 2005 und im Sinne des Ministerialdekrets vom 27. März 2013 erstellt worden ist.

Diese Änderung ist in erster Linie notwendig, um im Jahr 2024 eine Reihe von Investitionen durchführen zu können. Dazu gehören neben der Neugestaltung des Innenhofs, für welche bereits 500.000 EUR vorgesehen wurden, grundlegende Renovierungsarbeiten am Merkantilgebäude für voraussichtliche 500.000 EUR sowie Arbeiten am Dach des Gebäudes in der Südtiroler Straße (420.000 EUR). Schließlich kommen auch Arbeiten an der Brandschutzanlage dazu, welche mit 325.000 EUR zu Buche schlagen. Insgesamt umfasst der aktualisierte Investitionsplan für das Geschäftsjahr 2024 Ausgaben in der Höhe von 1.825.000 EUR.

Mit Beschluss des Kammerausschusses Nr. 156 vom 11.12.2023 wurde die neue Vereinbarung betreffend „Landesrichtpreisverzeichnisse“ mit der Autonomen Provinz Bozen für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt. Diese sieht höhere Beraterkosten bei der Erstellung vor, sichert der Handelskammer aber gleichzeitig eine höhere Spesenbeteiligung von Seiten des Landes: der ursprünglich vorgesehene Betrag von 300.000 EUR wurde auf 450.000 EUR aufgestockt.

Mit der vorliegenden Änderung sind außerdem einige Posten des Voranschlags an die bei Abschluss des Geschäftsjahres 2023 verzeichneten Werte angepasst worden.

Der geänderte Voranschlag für das Geschäftsjahr 2024 schließt, so wie bereits bei der Erstellung des Haushalts berechnet, im Ausgleich.

Im Sinne des Ministerialdekrets vom 27. März 2013 setzt sich die Änderung des Voranschlags zusätzlich zum Voranschlag laut D.P.R. 254/2005 aus einem ein- und mehrjährigen Budget, einer Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und -ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen und aus der Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse zusammen.

Betrachten wir nun die auf den einzelnen Posten vorgesehenen Änderungen im Detail.



(A) Laufende Einnahmen

Die Jahresgebühr ist erhöht worden, um die höheren Zinseinnahmen berücksichtigen zu können, die aufgrund der derzeitigen Zinspolitik im Jahr 2024 zu erwarten sind.

Die für 2024 zu erwartenden Sekretariatsgebühren sind teilweise an die im Jahr 2023 eingehobenen Beträge angepasst worden. Dabei wurde jedoch berücksichtigt, dass die neue Meldepflicht für die wirtschaftlichen Eigentümer von der Verwaltungserichtbarkeit vorübergehend ausgesetzt wurde.

Die Beiträge, Zuschüsse und anderen Einnahmen sind aufgrund der neuen Vereinbarung hinsichtlich der Landesrichtpreisverzeichnisse erhöht worden.

Die Einnahmen aus der Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen sind hingegen nicht abgeändert worden, da sie erst im Zuge der zweiten Änderung im Herbst einer genauen Analyse unterzogen werden.

(B) Laufende Ausgaben

Unter den Ausgaben für den Betrieb der Ämter ist der Betrag für die Energiekosten um ca. 100.000 EUR reduziert worden, da bei den Berechnungen für den Haushaltsvoranschlag noch von höheren Strom- und Gaspreisen ausgegangen werden musste. Neu hinzugekommen sind voraussichtliche Aufträge für die externe Unterstützung bei der Ausarbeitung der Richtpreisverzeichnisse sowie weitere Ausgaben für die Übersetzung der digitalen Benutzerplattformen des Handelsregisters. Insgesamt fallen dabei Mehrkosten in der Höhe von 190.000 EUR an.

Der Posten für die Automatisierung der Dienstleistungen wurde an die Werte der Abschlussbilanz 2023 angepasst und ebenfalls erhöht.

Was die wirtschaftlichen Maßnahmen anbelangt, sind die Finanzierungen zu Gunsten der Sonderbetriebe sowie die für den Kammerausschuss zur Verfügung stehenden Summen unverändert geblieben.

(C) Erträge und Aufwände im Finanzbereich

Die Erträge im Finanzbereich sind nicht abgeändert worden.

Unter den Dividenden ist die Ausschüttung der Gewinne der Brennerautobahn AG vorgesehen worden.

(D) Außerordentliche Erträge und Aufwände

Die außerordentlichen Erträge und Aufwendungen sind nicht abgeändert worden.

(E+F+G) Investitionen

Wie bereits in der Einleitung erwähnt, sind die für 2024 vorgesehenen Investitionen bedeutend erhöht worden.

Die Gebäude beinhalten 0,5 Millionen für Sanierungsarbeiten im Merkantilgebäude, 500.000 EUR für die Neugestaltung des Innenhofs, 420.000 EUR für außerordentliche Arbeiten am Dach des Gebäudes in der Südtiroler Straße und 325.000 EUR für die Anpassungsarbeiten an der Brandschutzanlage des Sitzes der Handelskammer.

Die Deckung der Investitionen wird durch die Rücklage für zukünftige Investitionen in der Höhe von 11,8 Millionen gewährleistet.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Die erste Änderung 2024 schließt im Ausgleich.

Abschließend ersuche ich den Kammerrat, den Beschluss mit Betreff "Vorschlag für die erste Änderung des Voranschlages der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen für das Geschäftsjahr 2024" zu genehmigen.

Bozen, März 2024

On. Dr. Michl Ebner
Präsident



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

1. ÄNDERUNG DES VORANSCHLAGS LAUT D.P.R. NR. 254/2005



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218

Nr.	Kosten, Einnahmen und Investitionen	Abschluss 2023 (Bilanz)	Voranschlag 2024	Änderung	1. Änderung Voranschlag 2024	Institutionelle Funktionen			
						Institutionelle Organe und Generalsekretariat (A)	Unterstützende Dienste (B)	Meldeamt und Marktregelung (C)	Forschung, Weiterbildung, Information und Förderung (D)
Laufende Verwaltung									
A)	Laufende Einnahmen								
1)	Jahresgebühr	7.451.243	7.402.000	46.000	7.448.000	0	6.731.000	176.000	541.000
2)	Sekretariatsgebühr	4.202.722	3.785.170	220.000	4.005.170	0	0	3.998.170	7.000
3)	Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen	9.742.126	10.559.090	150.000	10.709.090	0	4.901.040	1.073.500	4.734.550
4)	Verwaltung von Gütern und Dienstleistungen	2.318.287	2.485.600	0	2.485.600	0	1.483.000	1.002.600	0
5)	Bestandsänderungen	-56.875	0	0	0	0	0	0	0
Summe der laufenden Einnahmen (A)		23.657.504	24.231.860	416.000	24.647.860	0	13.115.040	6.250.270	5.282.550
B)	Laufende Ausgaben								
6)	Personal	9.319.583	9.914.400	-50.000	9.864.400	0	9.864.400	0	0
7)	Betrieb der Ämter	4.799.118	4.941.410	505.000	5.446.410	841.510	3.174.850	1.403.150	26.900
8)	Wirtschaftliche Maßnahmen	8.099.200	7.622.500	0	7.622.500	0	5.000	141.000	7.476.500
9)	Abschreibungen und Rückstellungen	1.633.154	2.188.500	-39.000	2.149.500	0	2.065.500	21.000	63.000
Summe der laufenden Ausgaben (B)		23.851.055	24.666.810	416.000	25.082.810	841.510	15.109.750	1.565.150	7.566.400
Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)		-193.551	-434.950	0	-434.950	-841.510	-1.994.710	4.685.120	-2.283.850
C)	Finanzerträge und -aufwände								
10)	Finanzerträge	792.462	325.000	0	325.000	0	325.000	0	0
11)	Finanzaufwände	0	0	0	0	0	0	0	0
11b)	Wertberichtigungen	0	0	0	0	0	0	0	0
Ergebnis der Finanzerträge und -aufwände (C)		792.462	325.000	0	325.000	0	325.000	0	0
D)	Außerordentliche Erträge und Aufwände								
12)	Außerordentliche Erträge	18.971.937	159.050	0	159.050	0	159.050	0	0
13)	Außerordentliche Aufwände	-51.652	-49.100	0	-49.100	0	-49.100	0	0
Ergebnis der außerordentlichen Erträge und Aufwände (D)		18.920.285	109.950	0	109.950	0	109.950	0	0
E)	Wertberichtigungen der Finanzierungstätigkeit								
14)	Aufwertungen von Finanzanlagen	0	0	0	0	0	0	0	0
15)	Abwertungen von Finanzanlagen	-16.725.862	0	0	0	0	0	0	0
Ergebnis der Wertberichtigungen (E)		-16.725.862	0	0	0	0	0	0	0
Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres (A-B+/-C+/-D-E)		2.793.332	0	0	0	-841.510	-1.559.760	4.685.120	-2.283.850
<i>Deckung durch die im Eigenkapital verbuchten Gewinne aus Vorjahren</i>		<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>841.510</i>	<i>1.559.760</i>	<i>-4.685.120</i>	<i>2.283.850</i>
Summe der gesamten Einnahmen		43.421.251	24.715.910	416.000	25.131.910	0	13.599.090	6.250.270	5.282.550
Summe der gesamten Ausgaben		-40.628.569	-24.715.910	-416.000	-25.131.910	-841.510	-15.158.850	-1.565.150	-7.566.400
Ergebnis		2.793.332	0	0	0	-841.510	-1.559.760	4.685.120	-2.283.850

Investitionsplan									
E)	Immaterielle Anlagen	0	20.000	0	20.000	0	20.000	0	0
F)	Materielle Anlagen	18.431.683	935.000	870.000	1.805.000	0	1.795.000	0	10.000
G)	Finanzielle Anlagen	0	0	0	0	0	0	0	0
Summe Investitionen (E+F+G)		18.431.683	955.000	870.000	1.825.000	0	1.815.000	0	10.000



Übersicht über die laufenden Einnahmen (A)

Posten		Bilanz 2023	Voranschlag 2024	Änderung	1. Änderung 2024
1)	Jahresgebühr	7.451.243	7.402.000	48.000	7.448.000
2)	Sekretariatsgebühren	4.202.722	3.785.170	220.000	4.005.170
3)	Beiträge, Zuschüsse und andere Einnahmen				
	- Finanzierung laut R.G. Nr. 5/1999	4.872.535	4.872.540	0	4.872.540
	- Finanzierung laut L.G. Nr. 7/2000	590.000	500.000	0	500.000
	- Spesenrückerstattung von Seiten des Sonderbetriebs	2.754.159	2.848.000	0	2.848.000
	- Beiträge aus dem Ausgleichsfonds UC	130.129	10.000	0	10.000
	- Andere Einnahmen aus institutioneller Tätigkeit	1.395.303	2.328.550	150.000	2.478.550
	Summe der Beiträge, Zuschüsse u. ande- ren Einnahmen	9.742.126	10.559.090	150.000	10.709.090
4)	Summen aus der Verwaltung von Gütern und Diensten	2.318.287	2.485.600	0	2.485.600
5)	Bestandsänderungen	-56.875	0	0	0
Summe der laufenden Einnahmen (A)		23.657.504	24.231.860	416.000	24.647.860

Übersicht über die laufenden Ausgaben (B)

Posten		Bilanz 2023	Voranschlag 2024	Änderung	1. Änderung 2024
6)	Personal	9.319.583	9.914.400	-50.000	9.864.400
7)	Betrieb der Ämter				
	- Dienstleistungen	2.615.655	2.962.910	355.000	3.317.910
	- Nutzung von Gütern Dritter	259.076	43.500	10.000	53.500
	- Verschiedene Verwaltungskosten	1.143.089	1.106.500	120.000	1.226.500
	- Mitgliedsbeiträge	413.914	426.000	0	426.000
	- Institutionelle Organe	367.384	402.500	20.000	422.500
	Summe der Ausgaben für den Betrieb der Ämter	4.799.118	4.941.410	505.000	5.446.410
8)	Wirtschaftliche Maßnahmen				
	Institut für Wirtschaftsförderung	6.217.442	7.340.000	0	7.340.000
	<i>davon für das Tätigkeitsprogramm</i>	4.810.000	4.720.000	0	4.720.000
	<i>davon Spesenrückerstattung für das Projekt Digitalisierung der Unternehmen</i>	222.841	265.000	0	265.000
	<i>Alternanz Schule – Wirtschaft</i>	152.181	129.000	0	129.000
	<i>Internationalisierung</i>	211.419	151.000	0	151.000
	<i>davon Anteil an der Finanzierung laut L. G. Nr. 7/2000</i>	590.000	500.000	0	500.000
	<i>Finanzierung Meisterkurse</i>	0	185.000	0	185.000
	<i>Finanzierung Talentcenter</i>		280.000	0	280.000
	<i>Finanzierung World Skills</i>		1.010.000	0	1.010.000
			0	0	0
	IDM Südtirol – Alto Adige	1.680.000	0	0	0
	<i>davon für das Tätigkeitsprogramm</i>	1.680.000	0	0	0



Posten		Bilanz 2023	Voranschlag 2024	Änderung	1. Änderung 2024
	Wertgutscheine für nationale Projekte	500	0	0	0
	Südtiroler Wirtschaftspreis	38.995	45.000	0	45.000
	Maßnahmen zu Gunsten der Marke "Entirely Handcarved "	35.271	40.000	0	40.000
	Initiativen des Komitees für die Förderung des weiblichen Unternehme- tums	0	5.000	0	5.000
	Mitgliedschaften	60.056	65.000	0	65.000
	Andere wirtschaftliche Maßnahmen	66.936	127.500	0	127.500
	Summe der wirtschaftlichen Maßnahmen	8.099.200	7.622.500	0	7.622.500
9)	Abschreibungen und Rückstellungen	1.633.154	2.188.500	-39.000	2.149.500
Summe der laufenden Ausgaben (B)		23.851.055	24.666.810	416.000	25.082.810

Ergebnis der laufenden Verwaltung (A-B)	-193.551	-434.950	0	-434.950
--	-----------------	-----------------	----------	-----------------

Übersicht über die Finanzerträge und -aufwendungen (C)

Posten		Bilanz 2023	Voranschlag 2024	Änderung	1. Änderung 2024
10)	Finanzerträge				
	-Zinserträge	453.580	75.000	0	75.000
	-Dividenden	338.881	250.000	0	250.000
	Summe der Finanzerträge	792.462	325.000	0	325.000
11)	Finanzaufwendungen	0	0	0	0
Summe der Finanzerträge und -aufwendungen (C)		792.462	325.000	0	325.000

Übersicht über die außerordentlichen Erträge und Aufwendungen (D)

Posten		Bilanz 2023	Voranschlag 2024	Änderung	1. Änderung 2024
12)	Außerordentliche Einnahmen	18.971.937	159.050	0	159.050
13)	Außerordentliche Ausgaben	-51.652	-49.100	0	-49.100
Summe der außerordentlichen Verwaltung (D)		18.920.285	109.950	0	109.950

Übersicht über die Wertberichtigung der Finanzanlagen (E)

Posten		Bilanz 2023	Voranschlag 2024	Änderung	1. Änderung 2024
14)	Aufwertungen von Finanzanlagen	0	0	0	0
15)	Abwertungen von Finanzanlagen	-	0	0	0
		16.725.862			
Summe der Wertberichtigungen (E)		-16.725.862	0	0	0

Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	2.793.332	0	0	0
---	------------------	----------	----------	----------



Übersicht über die Investitionen (E+F+G)

Posten		Bilanz 2023	Voranschlag 2024	Änderung	1. Änderung 2024
E)	Immaterielle Anlagen				
	-Software	0	10.000	0	10.000
	-Konzessionen und Lizenzen	0	10.000	0	10.000
	Summe der immateriellen Anlagen	0	20.000	0	20.000
F)	Materielle Anlagen				
	-Grundstücke	0	0	0	0
	-Gebäude	0	885.000	860.000	1.745.000
	- Einrichtungen, Möbel und Hardware	49.702	50.000	10.000	60.000
	Summe der materiellen Anlagen	49.702	935.000	870.000	1.805.000
G)	Finanzanlagen	2.004.500	0	0	0
Summe der Investitionen (E+F+G)		2.054.202	955.000	870.000	1.825.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

EIN- UND MEHRJÄHRIGER VORANSCHLAG LAUT M.D. VOM 27.03.2013



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2023	Geänderter Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Voranschlag 2026
A)	Erlöse aus Lieferungen und Leistungen				
1)	Einnahmen und Erlöse aus institutionellen Tätigkeiten	17.268.069	17.301.760	19.580.660	18.000.660
a)	Ordentlicher Beitrag von Seiten des Staates	0	0	0	0
b)	Vergütungen für Dienstverträge	0	0	0	0
	b1) mit dem Staat	0	0	0	0
	b2) mit der Region	0	0	0	0
	b3) mit anderen öffentlichen Körperschaften	0	0	0	0
	b4) mit der Europäischen Union	0	0	0	0
c)	Laufende Beiträge	5.614.104	5.848.590	6.158.590	5.938.590
	c1) Beiträge des Staates	0	0	0	0
	c2) Beiträge der Region	4.872.535	4.872.540	4.872.540	4.872.540
	c3) Beiträge anderer öffentlicher Körperschaften	741.569	976.050	1.286.050	1.066.050
	c4) Beiträge der europäischen Union	0	0	0	0
d)	Beiträge von Privaten	0	0	0	0
e)	Steuer- oder steuerähnliche Einnahmen	7.451.243	7.448.000	9.397.000	8.037.000
f)	Einnahmen für den Verkauf von Gütern und Dienstleistungen	4.202.722	4.005.170	4.025.070	4.025.070
2)	Bestandsänderungen der halbfertigen und fertigen Produkte	-56.875	0	0	0
3)	Änderungen der vorbestellten auszuführenden Arbeiten	0	0	0	0
4)	Aufwertung der Immobilien aufgrund interner Arbeiten	0	0	0	0
5)	Anderere Erlöse und Einnahmen	6.446.309	7.346.100	7.620.400	7.490.400
a)	Anteil der Kapitalbeiträge betreffend das laufende Geschäftsjahr	0	0	0	0
b)	Anderere Erlöse und Einnahmen	6.446.309	7.346.100	7.620.400	7.490.400
	Summe Erlöse aus Lieferungen und Leistungen (A)	23.657.504	24.647.860	27.201.060	25.491.060
B)	Produktionskosten				
6)	für Rohstoffe, Hilfs- und Verbrauchsmittel und Waren	0	0	0	0
7)	für Dienstleistungen	11.082.240	11.362.910	13.695.110	11.790.110
a)	Bereitstellung von institutionellen Dienstleistungen	8.099.200	7.622.500	10.057.500	8.192.500
b)	Erwerb von Dienstleistungen	2.239.996	2.672.910	2.719.610	2.724.610
c)	Beratungen, Mitarbeit und andere Arbeitsleistungen	375.660	645.000	495.500	450.500
d)	Vergütungen für Verwaltungs- und Kontrollorgane	367.384	422.500	422.500	422.500
8)	für die Nutzung von Gütern Dritter	259.076	53.500	43.500	43.500
9)	für das Personal	9.319.583	9.864.400	9.870.400	10.010.400
a)	Löhne und Gehälter	6.547.096	6.808.000	6.793.000	6.893.000
b)	Sozialabgaben	1.841.681	1.914.000	1.935.000	1.975.000
c)	Abfertigung	547.114	680.000	680.000	680.000
d)	Ruhestandsbesoldung und ähnliche	298.043	310.000	310.000	310.000
e)	andere Ausgaben	85.649	152.400	152.400	152.400
10)	Abschreibungen und Abwertungen	1.595.263	2.069.500	2.069.500	2.104.500
a)	Abschreibung der immateriellen Anlagen	1.056	7.000	7.000	7.000
b)	Abschreibungen der Anlagegüter	947.356	1.352.500	1.352.500	1.377.500
c)	andere Abschreibungen	0	0	0	0
d)	Abwertung der im Umlaufvermögen angeführten Forderungen und liquiden Mittel	646.851	710.000	710.000	720.000
11)	Bestandsänderungen der Rohstoffe, Hilfs- und Verbrauchsmittel und Waren	0	0	0	0



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2023	Geänderter Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Voranschlag 2026
12)	Risikorückstellungen	0	0	0	0
13)	andere Rückstellungen	37.890	80.000	80.000	80.000
14)	verschiedenen Verwaltungskosten	1.557.003	1.652.500	1.652.500	1.672.500
a)	Kosten für die Eindämmung der öffentlichen Ausgaben	0	0	0	0
b)	andere verschiedene Verwaltungskosten	1.557.003	1.652.500	1.652.500	1.672.500
Summe der Produktionskosten B)		23.851.056	25.082.810	27.411.010	25.701.010
Differenz (A-B)		-193.552	-434.950	-209.950	-209.950

Nr.	Beschreibung	Bilanz 2023	Geänderter Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Voranschlag 2026
C)	Finanzeinnahmen und -ausgaben				
15)	Einnahmen aus Beteiligungen	338.881	250.000	20.000	20.000
a)	an kontrollierten Unternehmen	0	0	0	0
b)	an verbundenen Unternehmen	338.881	250.000	20.000	20.000
16)	andere Finanzeinnahmen	453.580	75.000	75.000	75.000
a)	von im Anlagevermögen verbuchten Forderungen	0	0	0	0
	a1) gegenüber kontrollierten Unternehmen	0	0	0	0
	a2) gegenüber verbundenen Unternehmen	0	0	0	0
b)	von im Anlagevermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von im Umlaufvermögen verbuchten Summen, die nicht Beteiligungen betreffen	453.580	75.000	75.000	75.000
d)	andere Einnahmen, mit getrennter Angabe ob diese von kontrollierten oder verbundenen Unternehmen stammen	0	0	0	0
17)	Zinsen und andere Finanzausgaben	0	0	0	0
a)	Passivzinsen	0	0	0	0
b)	Kosten für die Verlustdeckung kontrollierter und verbundener Unternehmen	0	0	0	0
c)	andere Zinsen und Finanzausgaben	0	0	0	0
17bis)	Gewinne und Verluste auf Geldwechsel	0	0	0	0
Summe der Finanzeinnahmen und -ausgaben (C)		792.462	325.000	95.000	95.000
D)	Wertberichtigungen der Finanzanlagen				
18)	Aufwertungen	0	0	0	0
a)	von Beteiligungen	0	0	0	0
b)	von Finanzanlagen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
19)	Abwertungen	-16.725.862	0	0	0
a)	von Beteiligungen	16.425.917	0	0	0
b)	von Finanzanlagen, die nicht Beteiligungen betreffen	0	0	0	0
c)	von Posten des Umlaufvermögens, die nicht Beteiligungen betreffen	-299.945	0	0	0
Summe der Wertberichtigungen (D)		-16.725.862	0	0	0



Nr.	Beschreibung	Bilanz 2023	Geänderter Voranschlag 2024	Voranschlag 2025	Voranschlag 2026
E)	Außerordentliche Erträge und Aufwendungen				
20)	Einnahmen, mit getrennter Angabe der Veräußerungsgewinne, deren Einnahmen nicht unter Punkt 5) angeführt werden können	18.971.937	159.050	164.050	164.050
21)	Ausgaben, mit getrennter Angabe der Veräußerungsverluste, deren buchhalterische Auswirkungen nicht unter Punkt 14) vermerkt werden können und Steuern der Vorjahre	-51.652	-49.100	-49.100	-49.100
	Summe der außerordentlichen Posten (E)	18.920.285	109.950	114.950	114.950
	Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	2.793.332	0	0	0
	Gesamteinnahmen	43.421.903	25.131.910	27.460.110	25.750.110
	Gesamtausgaben	-40.628.570	-25.131.910	-27.460.110	-25.750.110
	Gewinn/Verlust des Geschäftsjahres	2.793.332	0	0	0



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

ÜBERSICHT DER VORAUSSICHTLICHEN KASSENEIN- UND -AUSGÄNGE

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)	Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
	Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	33.1.1.1	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B	
Summen	24%	30%	20%	1%	5%	21%		-	-	
SIÖPE	Beschreibung									
20.0%										
GEBÜHREN	11.039.500,00									
1100	Jahresgebühr	6.553.800,00								
1200	Strafen Jahresgebühr	48.300,00								
1300	Zinsen Jahresgebühr	144.500,00								
1400	Sekretariatsgebühr	4.082.900,00								
1500	Verwaltungsstrafen	210.000,00								
EINNAHMEN AUS GÜTERN U.	1.371.500,00									
Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern										
2101	Verkauf von Veröffentlichungen	400,00								
2199	Anderer Einnahmen aus dem Verkauf von Gütern	9.500,00								
Einnahmen aus Dienstleistungen										
2201	Einnahmen aus Eichkontrollen	1.500,00								
2202	Gewinnspiele	44.500,00								
2203	Nutzung von Datenbanken	-								
2299	Anderer Einnahmen aus Dienstleistungen	1.315.600,00								
LAUFENDE BEITRÄGE UND ZUSCHÜSSE	6.117.500,00									
Beiträge und Zuschüsse von öffentlichen Verwaltungen										
3105	Laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der Autonomen Provinz für delegierte Zuständigkeiten	-								
3106	Anderer laufende Beiträge und Zuschüsse von der Region und der Autonomen Provinz	5.645.900,00								
3123	Laufende Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere - Ausgleichsfonds für Projekte	10.000,00								
3124	Anderer Beiträge und Zuschüsse von Unioncamere	461.600,00								
ANDERE LAUFENDE EINNAHMEN	5.711.000,00									
Rückerstattungen										
4101	Speserückerstattungen für abgestelltes/kommandiertes Personal	2.830.000,00								
4103	Speserückerstattungen von Seiten der Sonderbetriebe	24.000,00								
4198	Anderer Spesenbeteiligungen und Rückerstattungen	1.227.000,00								
4199	Außerordentliche Erträge	1.200,00								
Einnahmen aus dem Vermögen										
4201	Mieteinnahmen aus Grundstücken	500,00								
4202	Anderer Mieteinnahmen	1.280.800,00								
4204	Zinseinnahmen	97.500,00								
4205	Dividenden	250.000,00								
EINNAHMEN AUS DEM VERKAUF VON	-									
Verkauf von materiellen Anlagen										
5104	Veräußerung von anderen materiellen Gütern	-								
FINANZOPERATIONEN	5.496.400,00									
Einhebung von Forderungen										
7300	Kautionen	2.000,00								
7404	Einhebung von Forderungen seitens der Sonderbetriebe	3.139.400,00								
7500	Anderer Finanzoperationen	2.355.000,00								
SUMME DER VORGEGEHENEN EINNAHMEN	29.735.900,00									

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)	Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken,	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung	Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
	Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
	Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
Nummer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	33.1.1.1	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B	
Summen	24%	30%	20%	1%	5%	21%				
SIOPE Beschreibung										
SUMME DER VORGESEHENEN AUSGABEN	29.735.900,00									
PERSONAL	11.700.880,00	2.824.284,83	3.469.929,93	2.334.534,23	64.534,51	532.809,71	2.474.786,79			
Bezüge des Personals										
1101	Fixe u. variable Bezüge des Personals	4.341.980,00	1.048.064,14	1.287.621,66	866.299,87	23.955,75	197.634,95	918.403,63	-	-
1102	Kostenrückerstattung für abgestelltes/abkommandiertes Personal	105.400,00	25.441,38	31.256,55	21.029,12	581,52	4.797,52	22.293,92	-	-
1103	Nachzahlungen vorhergehender Jahre	434.200,00	104.800,00	128.800,00	86.600,00	2.400,00	19.800,00	91.800,00	-	-
Steuereinbehalte										
1201	Sozialabgaben: Einbehalt zu Lasten des Personals	2.104.200,00	507.927,59	624.031,03	419.790,34	11.610,34	95.810,34	445.030,34	-	-
1203	Einbehalte zu Lasten des Personals zu Gunsten Dritter	289.000,00	69.772,41	85.668,97	57.669,66	1.589,66	13.189,66	61.109,66	-	-
Beiträge zu Lasten der Körperschaft										
1301	Pflichtbeiträge für das Personal	3.366.900,00	812.672,41	998.468,97	671.785,66	18.549,66	153.309,66	712.113,66	-	-
1302	Zusätzliche Beiträge	561.200,00	135.400,00	166.400,00	112.000,00	3.100,00	25.600,00	118.700,00	-	-
Andere Personalausgaben										
1501	Außendienstvergütung u. Rückerstattung der Reisekosten	41.000,00	9.896,55	12.158,62	8.180,21	226,21	1.866,21	8.672,21	-	-
1502	Abfertigung zu Lasten der Körperschaft	410.000,00	98.965,52	121.586,21	81.802,07	2.262,07	18.662,07	86.722,07	-	-
1599	Andere Kosten für das Personal	47.000,00	11.344,83	13.937,93	9.377,31	259,31	2.139,31	9.941,31	-	-
ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTEN	3.461.710,00	23.900,00	324.800,00	950.250,00	-	427.510,00	488.950,00	1.246.300,00	-	-
2101	Büromaterial, informatisches u. technisches Material	43.000,00	300,00	13.700,00	7.300,00	-	4.500,00	2.200,00	15.000,00	-
2102	Ankauf von Gütern für den Betrieb der Transportmittel	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2103	Veröffentlichungen, Zeitungen u.	30.100,00	300,00	2.000,00	3.000,00	-	11.300,00	2.500,00	11.000,00	-
2104	Anderes Verbrauchsmaterial	200.200,00	-	-	200.000,00	-	-	-	200,00	-
2106	Sozialabgaben für freie u. gelegentliche Mitarbeiter	2.500,00	-	-	-	-	2.500,00	-	-	-
2108	Weiterbildungskurse für das Personal	27.000,00	1.000,00	3.000,00	2.000,00	-	2.000,00	4.000,00	15.000,00	-
2110	Studien, Beratungen, Erhebungen u. Marktforschungen	555.500,00	-	135.500,00	271.500,00	-	105.000,00	23.500,00	20.000,00	-
2111	Organisation von Veranstaltungen u. Konferenzen	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2112	Werbekosten	15.000,00	-	-	2.000,00	-	5.000,00	5.000,00	3.000,00	-
2113	Hilfsdienste, Reinigungskosten u. Überwachungsdienst	116.400,00	-	1.500,00	1.000,00	-	-	11.900,00	102.000,00	-
2114	Mensagutscheine für das bedienstete	130.000,00	-	-	-	-	-	130.000,00	-	-
2115	Benutzungskosten u. Gebühren für Telefon u. Netzwerke	7.000,00	-	-	-	-	-	-	7.000,00	-
2116	Benutzungskosten u. Gebühren für Energie, Wasser, Gas	255.500,00	-	2.000,00	-	-	-	8.000,00	245.500,00	-
2117	Benutzungskosten u. Gebühren für andere Dienste	225.500,00	-	11.000,00	-	-	-	-	214.500,00	-
2118	Heizung u. Klimatisierung	147.000,00	-	2.000,00	-	-	-	-	145.000,00	-
2119	Ankauf von Diensten für den Druck von Veröffentlichungen	85.000,00	-	-	-	-	80.000,00	5.000,00	-	-
2120	Ankauf von Diensten für die Einhebung von Einnahmen	35.550,00	-	1.100,00	-	-	-	34.350,00	100,00	-
2121	Post- u. Zustellungsspesen	225.500,00	-	7.500,00	-	-	180.000,00	-	38.000,00	-
2122	Versicherungen	75.260,00	-	-	4.050,00	-	210,00	1.000,00	70.000,00	-
2123	Informatische Betreuung u. Instandhaltung Software	701.600,00	22.100,00	128.500,00	195.000,00	-	10.000,00	246.000,00	100.000,00	-
2124	Ordentliche Instandhaltung u. Reparatur von Immobilien u. der Geschäftsausstattung	70.000,00	-	1.000,00	-	-	-	4.000,00	65.000,00	-
2125	Ausgaben für ordentliche Instandhaltung u. Reparaturen	201.000,00	-	1.000,00	-	-	-	5.000,00	195.000,00	-
2126	Rechtskosten	18.000,00	-	15.000,00	-	-	2.000,00	1.000,00	-	-
2127	Ankauf von Gütern u. Dienstleistungen für Repräsentation	30.000,00	-	-	4.000,00	-	21.000,00	5.000,00	-	-
2298	Andere Ausgaben für den Ankauf von	265.100,00	200,00	-	260.400,00	-	4.000,00	500,00	-	-

Übersicht der voraussichtlichen Kassenein- und ausgänge nach Missionen und Programmen sowie COFOG-Klassifizierungen (Anl. 3 des M.D. 27.03.2013)		Beschreibung Mission	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung	Marktregelung		Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen		Zu verteilende Fonds		Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten	
		Beschreibung Programm	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken,	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz		Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy	Politische Zielsetzungen	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung		Zu verteilende Fonds	Reserve- und Sonderfonds	Dienste zu Gunsten Dritter und Durchlaufposten
		Beschreibung Abteilung COFOG	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Wirtschaftliche Angelegenheiten	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni		Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen	Allgemeine Dienste der öffentlichen Verwaltungen
		Beschreibung Gruppe COFOG	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Dienste	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Allgemeine Angelegenheiten der Wirtschaft, des Handels und der Arbeit	Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste		Ausführende und gesetzgebende Organe, Finanz- und Seuertätigkeit sowie Auslandsgeschäfte	Allgemeine Dienste	Allgemeine Dienste
SIOP	Beschreibung	Numer	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.11.A	032.003.1.3.B	33.1.1.1	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B	
BEITRÄGE UND ZUSCHÜSSE		Summen	24%	30%	20%	1%	5%	21%				
		6.938.500,00	6.350.500,00	-	12.000,00	151.000,00	-	5.000,00	420.000,00	-	-	
Beiträge und Zuschüsse an öffentliche Körperschaften												
3113	Laufende Beiträge Unioncamere für den Ausgleichsfonds	220.000,00	-	-	-	-	-	-	220.000,00	-	-	
3114	Laufende Beiträge u. Zuschüsse an Unioncamere	200.000,00	-	-	-	-	-	-	200.000,00	-	-	
3125	Laufende Beiträge an Universitäten	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3128	Laufende Beiträge an lokale Forschungseinrichtungen	107.000,00	90.000,00	-	12.000,00	-	-	5.000,00	-	-	-	
Beiträge und Zuschüsse an Private												
3202	Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe - Verlustdeckung	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3202	Beiträge u. Zuschüsse an Sonderbetriebe	6.230.000,00	6.079.000,00	-	-	151.000,00	-	-	-	-	-	
3203	Beiträge u. Zuschüsse an Unternehmen	121.000,00	121.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	
3205	Beiträge u. Zuschüsse an private soziale Institutionen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3206	Beiträge u. Zuschüsse an Subjekte im	60.500,00	60.500,00	-	-	-	-	-	-	-	-	
ANDERE LÄUFENDE AUSGABEN		2.307.830,00	1.000,00	17.650,00	112.980,00	-	413.000,00	432.100,00	1.331.100,00	-	-	
Rückerstattungen												
4101	Rückerstattung der Jahresgebühr	47.100,00	-	-	-	-	-	47.100,00	-	-	-	
4102	Rückerstattung der Sekretariatsgebühr	6.530,00	-	5.950,00	580,00	-	-	-	-	-	-	
4199	Spesenbeteiligungen, Ausgaben und Rückerstattungen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Nutzung von Gütern Dritter												
4201	Anmietungen	71.000,00	1.000,00	-	27.000,00	-	30.000,00	-	13.000,00	-	-	
4202	Mieten	5.500,00	-	3.500,00	-	-	-	-	2.000,00	-	-	
Steuern und Gebühren												
4401	Regionale Wertschöpfungssteuer - IRAP	350.000,00	-	-	-	-	-	350.000,00	-	-	-	
4402	Einkommenssteuer - IRES	320.000,00	-	-	-	-	-	-	320.000,00	-	-	
4403	Mehrwertsteuer	808.000,00	-	-	-	-	-	8.000,00	800.000,00	-	-	
4405	Gemeindeimmobiliensteuer	185.000,00	-	-	-	-	-	-	185.000,00	-	-	
4499	Andere Abgaben	11.500,00	-	-	-	-	-	500,00	11.000,00	-	-	
Andere laufende Ausgaben												
4502	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Kammerrat	20.000,00	-	-	-	-	20.000,00	-	-	-	-	
4503	Vergütungen u. Rückerstattungen Kammerausschuss	120.000,00	-	-	-	-	120.000,00	-	-	-	-	
4504	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Präsident	158.000,00	-	-	-	-	158.000,00	-	-	-	-	
4505	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Rechnungsprüfer	30.000,00	-	-	-	-	30.000,00	-	-	-	-	
4506	Vergütungen u. Spesenrückerstattungen Unabhängiges Bewertungsgremium	10.000,00	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-	-	
4507	Kommissionen u. Komitees	84.500,00	-	7.500,00	73.000,00	-	4.000,00	-	-	-	-	
4508	Stipendien	25.000,00	-	-	-	-	-	25.000,00	-	-	-	
4509	Steuereinbehalte auf Vergütungen für institutionelle Organe u. andere Vergütungen	53.600,00	-	700,00	10.400,00	-	41.000,00	1.500,00	-	-	-	
4513	Andere laufende Verwaltungskosten	2.100,00	-	-	2.000,00	-	-	-	100,00	-	-	
INVESTITIONEN		- 1.825.000,00	- 10.000,00	-	-	-	-	- 1.815.000,00	-	-	-	
5101	Grundstücke	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5102	Gebäude	- 1.745.000,00	-	-	-	-	-	- 1.745.000,00	-	-	-	
5103	Anlagen und Geräte	- 10.000,00	-	-	-	-	-	- 10.000,00	-	-	-	
5104	Möbel u. Einrichtungen	- 15.000,00	-	-	-	-	-	- 15.000,00	-	-	-	
5105	Fahrzeuge	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5152	Hardware	- 35.000,00	- 10.000,00	-	-	-	-	- 25.000,00	-	-	-	
5155	Ankauf oder Realisierung von Software	- 10.000,00	-	-	-	-	-	- 10.000,00	-	-	-	
5157	Benutzerlizenzen	- 10.000,00	-	-	-	-	-	- 10.000,00	-	-	-	
5201	Beteiligungen an kontrollierten und verbundenen Unternehmen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5202	Beteiligungen an anderen Unternehmen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FINANZOPERATIONEN		2.149.500,00	63.000,00	-	-	21.000,00	-	707.500,00	1.358.000,00	-	-	
7300	Rückerstattung von Kautionen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
7500	Andere Finanzoperationen	2.149.500,00	63.000,00	-	-	21.000,00	-	707.500,00	1.358.000,00	-	-	
SUMME DER VORGESEHENEN		24.733.420,00	9.252.684,83	3.812.379,93	3.409.764,23	236.534,51	1.373.319,71	2.293.336,79	4.355.400,00	-	-	



ÜBERSICHT DER KENNZAHLEN UND DER ERWARTETEN BILANZERGEBNISSE

Im Sinne des Dekrets des Ministerpräsidenten vom 18.09.2012 beinhaltet die folgende Übersicht der Kennzahlen und der erwarteten Bilanzergebnisse für jedes Ausgabenprogramm eine zusammenfassende Beschreibung der strategischen Ziele, den Dreijahreszeitraum mit den entsprechenden finanziellen Mitteln für deren Durchführung sowie die Kennzahlen, die für die Bewertung der Erreichung sämtlicher Ziele ausgearbeitet worden sind. Es wird daran erinnert, dass sich die Ausgaben ausschließlich auf die Bilanz der Kammer beziehen, während die Tätigkeiten zum Teil auch diejenigen betreffen, die vom Sonderbetrieb durchgeführt werden.

Strategisches Ziel 1		Moderner Weiterbildungsservice für die Südtiroler Wirtschaft		
Mission 011		Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung		
Programm 005		Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen		
Amt		WIFI – Weiterbildung und Personalentwicklung		
Kostenstelle		D925		
Verantwortlicher		Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“		
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt Maßnahmen			
Beschreibung		Ziel ist es, einen qualitativ hochwertigen Weiterbildungsservice zu bieten, um die Unternehmen bei ihrer Entwicklung zu unterstützen. Der Service des WIFI umfasst die Organisation branchenübergreifender Weiterbildungsveranstaltungen zu relevanten Themen, Bildungsberatung sowie Maßnahmen zur Sensibilisierung für Weiterbildung, Personalentwicklung und HRM. Ziel aller Maßnahmen ist es, die Handlungskompetenz der Unternehmer/innen, der Führungskräfte und der Mitarbeiter/innen zu steigern, damit sie den ständig neuen Anforderungen gewachsen sind.		

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Qualitätsniveau der WIFI - Weiterbildungsveranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Feedback-Fragebögen über WIFI-Veranstaltungen mit Gesamtbewertung gut, sehr gut und ausgezeichnet und der Gesamtzahl der Feedback- Fragebögen mit einer Gesamtbewertung (Kode 1 - 9)		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			85 %	85 %	85 %



Beschreibung	Anteil an neuen und aktualisierten Veranstaltungen	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl an neuen bzw. aktualisierten Veranstaltungen, die vom WIFI organisiert werden, und der Gesamtzahl der vom WIFI organisierten Veranstaltungen		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			5 %	5 %	5 %

Beschreibung	Anteil an Veranstaltungen mit Kooperationspartnern	Maßeinheit	Verhältnis zwischen der Anzahl der Veranstaltungen, die vom WIFI mit Kooperationspartnern geplant werden, und der Gesamtzahl der vom WIFI organisierten Veranstaltungen		
		Zielwerte	202	2025	2026
			15 %	12 %	12 %

Strategisches Ziel 2	Förderung von technischen Berufen jeder Art, auch durch die Austragung von internationalen Wettkämpfen			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Generalsekretariat			
Kostenstelle	A970			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt Maßnahmen			
Beschreibung	Der Arbeitsmarkt verlangt immer mehr in den technischen Berufen ausgebildete Jugendliche. Durch internationale Berufswettkämpfe können Jugendliche ihre Fähigkeiten und Fertigkeiten beweisen und gleichzeitig kann das Image der technischen Berufen bei den Jugendlichen gesteigert werden.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Förderung von technischen Berufen jeder Art, auch durch die Austragung von Internationalen Wettkämpfen	Maßeinheit	Förderung von technischen Berufen jeder Art, auch durch die Austragung von Internationalen Wettkämpfen		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			31.12.	31.12.	31.12.

Strategisches Ziel 3	Förderung der Unternehmensentwicklung			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung			
Kostenstelle	D930, D955, D961			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			



Beschreibung	<p>Als Hauptansprechpartner für die Unterstützung der Entwicklung von Klein- und Kleinstunternehmen in Südtirol bietet der Bereich eine Reihe von Dienstleistungen zur Stärkung und Verbesserung der Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen an.</p> <p>Im Jahr 2023 wurde zudem der neue Dienst "Arbeit in Südtirol" ins Leben gerufen, der Südtiroler Unternehmen dabei unterstützt, (noch) attraktivere Arbeitgeber zu werden, auf dem Markt sichtbar zu bleiben und geeignete Mitarbeiter zu finden und zu halten.</p> <p>In den nächsten Jahren sollen die Dienstleistungen konsolidiert und möglicherweise durch weitere von den Unternehmen gewünschte Maßnahmen ergänzt werden.</p>
--------------	--

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Konsolidierung Serviceangebot	Maßeinheit	Frist für die Erreichung des Ziels		
		Zielwerte	2024 31.12.	2025 31.12.	2026 31.12.

Strategisches Ziel 4	Förderung der alternativen Streitbeilegung			
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Bereich ADR			
Kostenstelle	A930, A935, A940, A950			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Sekretariat“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
Beschreibung	8) Wirt. Maßnahmen			
	Dieses Ziel betrifft die Effizienzsteigerung und die Wettbewerbsfähigkeit des Bereiches „ADR-Alternative Streitbeilegung“ auf einem sich schnell verändernden Markt. Davon betroffen sind: Schiedsverfahren, Gutachten, Mediationen, Überschuldungsverfahren (OCC), Außergerichtlicher Ausgleich (CON) und Schlichtungsverfahren im Bereich Verbraucherschutz.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Mediation	Maßeinheit	Umsetzung der „Cartabia-Reform“ und besonders des MD 150/2023. Entsprechende Informationstätigkeit		
		Zielwerte	2024 15.08.	2025 -	2026 -

Beschreibung	Förderung der Dienstleistungen des Bereichs ADR-Alternative Streitbeilegung mit Schwerpunkt „Überschuldung und Insolvenz“	Maßeinheit	Außergerichtlicher Ausgleich - Composizione negoziata und OCC-Überschuldungsstelle; eventuelle Kooperationen, Informationsveranstaltungen		
		Zielwerte	2024 50 Beratungen, 5 Info	2025 50 Beratungen, 5 Info	2026 50 Beratungen, 5 Info



Strategisches Ziel 5		Internationalisierung		
Mission 016	Internationaler Handel und Internationalisierung der Produktion			
Programm 005	Unterstützung der Internationalisierung und Förderung des Made in Italy			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung und WIFI - Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D935			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	<p>Die Handelskammer unterstützt alle anfragenden Unternehmen über ihren Informationsdienst zur Internationalisierung bei der technischen Abwicklung von Auslandsgeschäften. Durch die Teilnahme an der nationalen Projektinitiative „Progetto +20%“ wird in den nächsten Jahren verstärkt am Aufbau einer Exportberatung gearbeitet, um möglichst viele Unternehmen fit zu machen für die Erschließung neuer Märkte im Ausland. Hierzu nehmen die Mitarbeiter/innen des Service Internationalisierung an den national koordinierten Schulungsangeboten teil und arbeiten im Netzwerk mit ICE und den italienischen Handelskammern im Ausland.</p> <p>Das WIFI organisiert jedes Jahr ein spezielles Bildungsprogramm zur Förderung von Export und Internationalisierung in Kooperation mit dem Service Internationalisierung. Als Teil des nationalen Projektes „Progetto +20% - Preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali 2023 - 2025“ können die Veranstaltungen weitgehend kostenlos angeboten werden. Es werden Seminare und Webinare zu diversen Fachthemen des Exports angeboten und auch Weiterbildung zu Business English, da Sprachkompetenz wichtig für internationalen Erfolg ist.</p>			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Informationsanfragen technische Exportabwicklung	Maßeinheit	Anzahl Anfragen		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			200	200	200

Beschreibung	Informationsveranstaltungen des Service Internationalisierung	Maßeinheit	Anzahl Infoveranstaltungen		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			2	2	2

Beschreibung	Konsolidierung des Beratungsangebots	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			31.12.	-	-

Beschreibung	Weiterbildungsveranstaltungen von WIFI	Maßeinheit	Anzahl Weiterbildungsveranstaltungen		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			8	8	8



Strategisches Ziel 6	Duale Transformation – digital & green			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Innovation und Unternehmensentwicklung und WIFI - Weiterbildung und Personalentwicklung			
Kostenstelle	D995			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Leiter der Abteilung „Wirtschaftsförderung“			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Die Digitalisierung gilt als Innovationstreiber des 21. Jahrhunderts. Zusätzlich gewinnt das Thema Nachhaltigkeit an Bedeutung für Unternehmen. Die Handelskammer setzt sich zum Ziel, die Unternehmen bei der dualen Transformation zu unterstützen. Das WIFI wird im Rahmen des nationalen Handelskammerprojektes „Progetto +20% - La doppia transizione: digitale ed ecologica“ eine Reihe von Weiterbildungsveranstaltungen für Südtiroler Unternehmen organisieren. Ziel ist der Aufbau und die Stärkung der Kompetenzen von Führenden und Mitarbeiter/innen zu Themen der Digitalisierung und Nachhaltigkeit.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Erstinformation/-beratung zu E-Commerce und Internetauftritt	Maßeinheit	Anzahl der Kundengespräche		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			60	60	60

Beschreibung	Bereitstellung Informationsmaterial	Maßeinheit	Fachartikel / Best practice Beispiele		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			31.12.	31.12.	31.12.

Beschreibung	Informationsveranstaltungen des Service Innovation	Maßeinheit	Anzahl Infoveranstaltungen		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			10	5	5

Beschreibung	Weiterbildungsveranstaltungen realisiert von WIFI	Maßeinheit	Anzahl Weiterbildungsveranstaltungen		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			20	20	20



Strategisches Ziel 7		Wirksame institutionelle Kommunikation		
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen			
Programm 002	Politische Zielsetzungen			
Amt	Kommunikation			
Kostenstelle	A905, A920			
Verantwortlicher	Dr. Alfred Aberer, Generalsekretär			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Ziel der Handelskammer sind der Ausbau und die Verbesserung der Wirksamkeit der externen Kommunikation der Körperschaft, um möglichst eine große Anzahl an Kunden/Interessensgruppen über die Tätigkeit der Kammer zu informieren.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Newsletter-Abonnenten	Maßeinheit	Anzahl der Abonnenten von verschiedenen Newslettern der Kammer		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			7.000	7.000	7.000

Beschreibung	Reichweite der Social Media Kanäle pro Monat	Maßeinheit	Erreichte Reichweite		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			150.000	150.000	150.000

Beschreibung	Anzahl der Presseartikel über die Kammer	Maßeinheit	Anzahl der veröffentlichten Presseartikel über die Handelskammer		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			100	100	100

Strategisches Ziel 8		Marktregelung und Wettbewerbsschutz		
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Umwelt- und Wettbewerbsschutz			
Kostenstelle	B980, B985, B990, B995			
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Das Ziel der Kammer besteht darin, in den Bereichen, welche der Kontrollfunktion der Körperschaft unterliegen, eine gesetzeskonforme Marktdynamik zu gewährleisten. Die Übernahme dieser Aufgaben setzt eine qualitative und quantitative Verbesserung der Überwachungstätigkeit voraus.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Ausarbeitung von Preisanalysen für die Richtpreisverzeichnisse	Maßeinheit	Erteilung von Aufträgen an Freiberuflern zur Ausarbeitung von Preisanalysen für die Richtpreisverzeichnisse		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			1	2	2



Beschreibung	Erstellung von Musterverträgen im Bausektor	Maßeinheit	Erstellung von einem Mustervertrag im Bau, der die Vertragsparteien benutzen können, um ihre Interessen einheitlich und unter Einhaltung der gesetzlichen Verpflichtungen bzw. der Verbraucherschutzvorschriften zu verwirklichen.		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			1	1	1

Strategisches Ziel 9		Personalentwicklung			
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen				
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung				
Amt	Personalverwaltung				
Kostenstelle	B920				
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"				
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026	
	6) Personal				
	7) Betrieb der Ämter				
	8) Wirt. Maßnahmen				
Beschreibung	Das Ziel der Kammer ist es, das Personal effizienter zu verwalten und die Mitarbeiter durch eigens organisierte Treffen in die Entscheidungen der Körperschaft einzubeziehen.				

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Anzahl der Teamsitzungen der einzelnen Ämter im Jahr	Maßeinheit	Anzahl der Teamsitzungen im Jahr		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			2	2	2

Beschreibung	Weiterentwicklung der Matrikelsoftware der Mitarbeiter der Kammer und des Instituts.	Maßeinheit	Das System wird in den nächsten zwei Jahren vervollständigt.		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			31.12.	31.12.	-

Strategisches Ziel 10		Optimierung des Ressourceneinsatzes der Körperschaft			
Mission 032	Institutionelle und generelle Dienste der öffentlichen Verwaltungen				
Programm 003	Allgemeine Dienste für die zuständige Verwaltung				
Amt	Vermögen, Ökonomat und Verträge				
Kostenstelle	B910				
Verantwortlicher	Dr. Luca Filippi, Leiter der Abteilung "Verwaltungsdienste"				
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026	
	6) Personal				
	7) Betrieb der Ämter				
	8) Wirt. Maßnahmen				
Beschreibung	Das Ziel bezieht sich auf die Aufwertung der verfügbaren Human-, Finanz-, Vermögens- und technischen Ressourcen in Hinblick auf deren Effizienz und Wirksamkeit.				

Kennzahlen: Beschreibung und Werte



Beschreibung	Ausarbeitung eines Konzepts für eine nachhaltige Bilanz der Handelskammer Bozen	Maßeinheit	Ziel ist es, ein nachhaltiges Haushaltskonzept für die Handelskammer zu erstellen, indem Kosten und Einnahmen optimiert werden.		
		Zielwerte	2024 31.12.	2025 31.12.	2026 31.12.

Strategisches Ziel 11	Entbürokratisierung, Vereinfachung und Transparenz			
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Handelsregister, Handwerk, Berufsbefähigungen und Außenhandel			
Kostenstelle	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Verantwortlicher	Dr. Martin Ferrari, Leiter der Abteilung "Meldeamt"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Hier wird der Fokus vor allem auf folgende Aspekte gelegt: Verringerung der bürokratischen Belastung der Kunden/Bürger, Vereinfachung der Verwaltungsverfahren, Beschleunigung der Bearbeitungszeiten und Informationstätigkeit im Allgemeinen.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Schrittweise Einführung der deutschsprachigen Version der neuen Software „Dire“ für die telematische Übermittlung der Anträge und Meldungen ans Handelsregister gemäß Angebot Infocamera 2. Los	Maßeinheit	Frist für die Umsetzung des Zieles		
		Zielwerte	2024 31.12.	2025 31.12.	2026 31.12.

Beschreibung	Aufwertung der Datenbank des Handelsregisters als Informationsinstrument für Dritte durch die Einleitung der Verfahren zur Amtstreichung von nicht mehr tätigen Unternehmen	Maßeinheit	Anzahl der eingeleiteten Verfahren		
		Zielwerte	2024 150	2025 150	2026 150

Beschreibung	Verstärkung der Zusammenarbeit mit den Handelskammern des Triveneto bzw. mit Unioncamere im Tätigkeitsbereich des Meldeamtes	Maßeinheit	Anzahl der Initiativen/Treffen		
		Zielwerte	2024 6	2025 6	2026 6

Strategisches Ziel 12	Verbesserung der Effizienz und Qualität der Prozesse			
Mission 012	Marktregelung			
Programm 004	Kontrolle des Marktes und der Produkte, Wettbewerbsförderung und Konsumentenschutz			
Amt	Handelsregister, Handwerk, Berufsbefähigungen und Außenhandel			
Kostenstelle	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Verantwortlicher	Dr. Martin Ferrari, Leiter der Abteilung "Meldeamt"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Hierbei sind die Steigerung der Effizienz und der Qualität der verschiedenen Abläufe innerhalb der Abteilung Meldeamt sowie deren Anpassung an die normativen und technischen Entwicklungen gemeint.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Einführung neuer Verfahren aufgrund von gesetzlichen Bestimmungen	Maßeinheit	Durchführung der erforderlichen Tätigkeiten für die vollständige Errichtung und die laufende Aktualisierung der Datenbank des wirtschaftlichen Eigentümers sowie für die Akkreditierung und den Zugang Dritter.		
		Zielwerte	2024 31.12.	2025 31.12.	2026 31.12.

Strategisches Ziel 13	Sensibilisierung für Wirtschaftsthemen, Förderung einer unternehmensnahen Wirtschaftspolitik und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Hier steht die Realisierung von Kampagnen für lokale Wirtschaftsthemen wie die Erreichbarkeit von Südtirol, die Digitalisierung der Unternehmen, der Bürokratieabbau und die Zusammenarbeit mit Unternehmerwelt, Politik, Bürgern und anderen Interessensgruppen im Mittelpunkt; Ziel ist es, Maßnahmen zur Unterstützung der Wirtschaftsentwicklung in Südtirol auszuarbeiten und umzusetzen. Dazu gehören auch die Förderung der Zusammenarbeit zwischen Schule und Wirtschaft und die Verbreitung und Vermittlung von wirtschaftsrelevantem Wissen.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Vorträge und Workshops für Verbände, Behörden, Gemeinden, usw	Maßeinheit	Anzahl der Präsentationen und Workshops		
		Zielwerte	2024 10	2025 25	2026 25

Beschreibung	Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien zu Studien, Analysen, Berichten und Pressemitteilungen des WIFO (ohne Konjunkturberichterstattung)	Maßeinheit	Anzahl der Meldungen, Interviews und Beiträge in den Medien		
		Zielwerte	2024 220	2025 220	2026 220

Beschreibung	Vom WIFO organisierte Veranstaltungen zu wirtschaftspolitisch relevanten Themen	Maßeinheit	Anzahl der Veranstaltungen, Workshops und Zukunftswerkstätten		
		Zielwerte	2024 3	2025 3	2026 3

Beschreibung	Durchführung einer Analyse der vom WIFO erreichten Resonanz in den Südtiroler Medien	Maßeinheit	Termin für die Umsetzung		
		Zielwerte	2024 31.12.	2025 31.12.	2026 31.12.



Strategisches Ziel 14		Analyse der Südtiroler Wirtschaftsstruktur		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Ein Schwerpunkt des WIFO im Jahr 2024 und in den darauffolgenden Jahren wird die laufende Überwachung der Wirtschaftssektoren sein. Ein weiteres Ziel betrifft die Entwicklung neuer und innovativer Datenquellen zur effizienten Analyse der Südtiroler Wirtschaft.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Erstellung und Veröffentlichung einer Trendstudie: Südtirol 2050	Maßeinheit	Termin für die Veröffentlichung		
		Zielwerte	2024 31.12.	2025 -	2026 -

Beschreibung	Analyse des Anpassungsbedarfs der Südtiroler Unternehmen an den Klimawandel	Maßeinheit	Termin für die Erstellung der Analyse		
		Zielwerte	2024 31.12.	2025 -	2026 -

Beschreibung	Erstellung einer Vergleichsstudie zu den F&E-Ausgaben in Südtirol und in ähnlichen Alpenregionen	Maßeinheit	Termin für die Erstellung der Studie		
		Zielwerte	2024 31.12.	2025 -	2026 -

Strategisches Ziel 15		Bildungs- und Berufsorientierung für Südtiroler Jugendliche		
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	E930			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Eine ausführliche Bildungs- und Berufsorientierung ist wichtig für persönliche Weiterentwicklung und optimale Einsatz der Humanressourcen. Ziel ist es daher, in Bozen ein Talentcenter nach dem Vorbild des Talentcenters Graz einzurichten. Durch standardisierte Testverfahren werden Interessen, Kompetenzen und Fähigkeiten der Mittelschüler/innen der 2. und 3. Klasse ermittelt und bieten den Grundstein für ein Beratungsgespräch in der Berufsorientierung.			



Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Talentcenter	Maßeinheit	Umsetzung von Verbesserungsmaßnahmen aufgrund der Erfahrungen aus dem Regelbetrieb des Talentcenters		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			31.12.	-	-

Strategisches Ziel 16	Verbreitung von Wirtschaftsinformationen in den Schulen und Förderung der Zusammenarbeit von Schule und Arbeitswelt			
Mission 011	Wettbewerbsfähigkeit und Unternehmensentwicklung			
Programm 005	Förderung und Umsetzung von Entwicklungs-, Wettbewerbs- und Innovationspolitiken, sozialer Unternehmensverantwortung und Genossenschaftswesen			
Amt	Studien, Wirtschaftsinformation, Wirtschaftspolitik			
Kostenstelle	E925			
Verantwortlicher	Dr. Georg Lun, Leiter der Abteilung "Wirtschaftsforschung"			
Bereitgestellte Beträge	Betroffene Posten	2024	2025	2026
	6) Personal			
	7) Betrieb der Ämter			
	8) Wirt. Maßnahmen			
Beschreibung	Für die Schüler ist es wichtig fundierte, jugendgerecht aufbereitete Informationen zur Südtiroler Wirtschaft bereitzustellen. Dies erfolgt über Unterrichtsmaterialien, die eigens ausgearbeitet werden und über Workshops die von den Mitarbeitern in den Schulen gehalten werden.			

Kennzahlen: Beschreibung und Werte

Beschreibung	Schule-Wirtschaft	Maßeinheit	Förderung der Zusammenarbeit von Schulen und Unternehmen (z.B. durch Veranstaltungen und Wettbewerbe)		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			31.12.	-	-

Beschreibung	Zufriedenheit der Schüler/innen, welche an WIFO-Workshops in den Schulen teilgenommen haben	Maßeinheit	Anzahl teilnehmende Schüler/innen an den Workshops/Anzahl Schüler die mindestens zufrieden waren		
		Zielwerte	2024	2025	2026
			70%	70%	70%



BERICHT DES KOLLEGIUMS DER RECHNUNGSPRÜFER

Am 19. April 2024 um 11 Uhr hat sich das Kollegium der Rechnungsprüfer der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen versammelt.

Anwesend sind dott. Peter Glier, dott.ssa. Giorgia Daprà, dott.ssa Katrin Teutsch sowie der Vizeregensekretär der Handelskammer, dott. Luca Filippi, unterstützt von dott. Daniel Hofmann.

Das Kollegium hat den folgenden Bericht für den Kammerrat verfasst.

Sehr geehrte Kammerräte!

Das Kollegium der Rechnungsprüfer hat den Entwurf der ersten Änderung des Voranschlags für das Geschäftsjahr 2024 überprüft, den es am 25.03.2024 vom Kammerausschuss erhalten hat.

Vorausgeschickt, dass die Beschlussvorlage folgende Änderungen vorsieht:

EINNAHMEN

• Laufende Einnahmen			
Mehreinnahmen	416.000	EUR	
Mindereinnahmen	0	EUR	
• Finanzeinnahmen			
Mehreinnahmen	0	EUR	
Mindereinnahmen	0	EUR	
• Außerordentliche Einnahmen			
Mehreinnahmen	0	EUR	
Mindereinnahmen	0	EUR	
SUMME DER MEHREINNAHMEN	416.000	EUR	

AUSGABEN

• Personal			
Mehrausgaben	0	EUR	
Minderausgaben	-50.000	EUR	
• Betrieb der Ämter			
Mehrausgaben	505.000	EUR	
Minderausgaben	0	EUR	
• Wirtschaftliche Maßnahmen			
Mehrausgaben	0	EUR	
Minderausgaben	0	EUR	



• Abschreibungen und Rückstellungen			
Mehrausgaben		0	EUR
Minderausgaben		-39.000	EUR
• Finanzausgaben			
Mehrausgaben		0	EUR
Minderausgaben		0	EUR
• Außerordentliche Ausgaben			
Mehrausgaben		0	EUR
Minderausgaben		0	EUR
SUMME DER MEHRAUSGABEN		416.000	EUR

Die vorliegende Änderung schließt wie bereits bei der Genehmigung des Voranschlags im November 2023 vorgesehen im Ausgleich.

Die Investitionen beinhalten die notwendigen Ressourcen für die Sanierungsarbeiten im Merkantilgebäude, für die Neugestaltung des Innenhofs, für außerordentliche Arbeiten am Dach des Gebäudes in der Südtiroler Straße sowie für die Anpassungsarbeiten an der Brandschutzanlage des Sitzes der Handelskammer:

INVESTITIONEN

• Investitionen			
Mehrinvestitionen		870.000	EUR
Minderinvestitionen		0	EUR
SUMME DER MEHRINVESTITIONEN		870.000	EUR

Der Vizeregensekretär informiert das Kollegium, dass die Änderung vor allem notwendig war, um:

- hauptsächlich die Mittel für die genannten Investitionen vorzusehen, die größtenteils bereits in den Vorjahren eingeplant worden waren und aus verschiedenen Gründen verschoben werden mussten;
- die für den Betrieb der Ämter vorgesehenen Summen zu erhöhen, um Aufträge für die externe Unterstützung bei der Ausarbeitung der Richtpreisverzeichnisse sowie für die Übersetzung der digitalen Benutzerplattformen des Handelsregisters vergeben zu können;
- einige Posten an die in der Bilanz zum 31.12.2023 verzeichneten Werte anzupassen.

Das Kollegium spricht

- nach Überprüfung des vom Amt formulierten Vorschlages;
- nach Kenntnisnahme der Notwendigkeit einer Anpassung der Voranschläge;
- nach Anhörung der Erläuterungen von Seiten des Vizeregensekretärs;
- unter der Berücksichtigung der vorsichtigen Neuberechnung der erwarteten Einnahmen;
- unter der Berücksichtigung, dass die Änderungen der Ausgaben für die Körperschaft nützlich und notwendig sind;

ein positives Gutachten zur Genehmigung der ersten Änderung des Voranschlags 2024 aus.

Bozen, 19. April 2024

Das Kollegium der Rechnungsprüfer:

- dott. Peter Glier -
unterzeichnet

- dott.ssa Katrin Teutsch -
unterzeichnet

- dott.ssa Giorgia Daprà -
unterzeichnet



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

1. ÄNDERUNG VORANSCHLAG

2023

I° AGGIORNAMENTO PREVENTIVO



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



RELAZIONE DEL PRESIDENTE

Signori Consiglieri,

ho il piacere di proporre lo schema relativo al primo aggiornamento del preventivo per l'esercizio 2024 della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano, predisposto dal reparto contabilità, bilancio e finanze, ai sensi dell'articolo 12 del D.P.R. 2 novembre 2005, n. 254 e del decreto ministeriale 27 marzo 2013.

Questo aggiornamento è necessario, soprattutto, per poter realizzare nell'anno una serie di investimenti importanti. Oltre alla riprogettazione del cortile interno, per la quale sono già stati stanziati 500.000 EUR, sono previsti lavori di ristrutturazione al palazzo mercantile per un importo stimato di 500.000 EUR, nonché interventi al tetto dell'edificio di via Alto Adige (420.000 EUR). Infine, sono previsti anche interventi al sistema antincendio, per un costo complessivo di 325.000 EUR. In totale, il piano di investimenti aggiornato per l'esercizio finanziario 2024 prevede spese per 1,82 milioni.

Con delibera dd. 11.12.2023, n. 156 la Giunta camerale ha approvato la nuova convenzione relativa al "prezzario provinciale" tra la Camera di commercio e la Provincia autonoma di Bolzano per il periodo 2024-2026. La convenzione prevede maggiori costi per la consulenza professionale, ma allo stesso tempo assicura alla Camera di commercio un maggiore contributo da parte della Provincia: l'importo inizialmente previsto pari a 300.000 EUR è stato aumentato di altri 150.000 EUR.

Il presente aggiornamento è stato elaborato per adeguare anche diverse voci ai valori realizzati alla chiusura dell'esercizio 2023.

Il preventivo aggiornato per l'esercizio 2024 chiude, così come già stimato in occasione della redazione del preventivo, in pareggio.

Ai sensi del decreto ministeriale 27 marzo 2013 l'aggiornamento del preventivo è composto, oltre che dal preventivo economico previsto dal D.P.R. 254/2005, da un budget economico annuale e pluriennale, da un prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa articolato per missioni e programmi e classificato con i codici COFOG nonché dal piano degli indicatori e dei risultati attesi di bilancio.

Analizziamo ora, sinteticamente, le variazioni intervenute nelle singole voci.



(A) Proventi correnti

Il diritto annuale è stato aumentato per tenere conto dei maggiori interessi che molto probabilmente potranno essere registrati nel 2024 a causa del maggior tasso legale applicato in questo periodo.

I diritti di segreteria attesi nel 2024 sono stati parzialmente adeguati a quanto riscosso nel 2023. Tuttavia, si è tenuto conto del fatto che il nuovo obbligo di comunicazione dei titolari effettivi è stato temporaneamente sospeso con ordinanza del TAR del Lazio.

I contributi, trasferimenti ed altre entrate diverse sono stati aumentati per prevedere il maggiore contributo provinciale previsto dalla nuova convenzione firmata con la Provincia relativamente ai prezzari provinciali.

I proventi da gestione di beni e servizi, invece, non sono stati modificati, in quanto saranno rivisti in dettaglio in occasione del secondo aggiornamento al preventivo in autunno.

(B) Oneri correnti

Tra gli oneri per il funzionamento degli uffici è stato ridotto l'importo preventivato a titolo di energia elettrica per ben 100.000 EUR, per tenere conto del nuovo livello dei prezzi di mercato per l'energia elettrica e per il gas. Contemporaneamente sono stati previsti nuovi costi per il supporto esterno per la redazione dei prezzari provinciali e per la traduzione delle piattaforme digitali per gli utenti del registro delle imprese. Questi costi aggiuntivi ammontano a ca. 190.000 EUR.

La voce relativa all'automazione dei servizi è stata adeguata ai valori definitivi del bilancio 2023.

Per quanto riguarda gli interventi economici, sia le somme da riconoscere alle aziende speciali sia le somme a disposizione della Giunta sono rimaste invariate.

(C) Proventi ed oneri finanziari

I proventi finanziari non sono stati modificati.

Tra i dividendi è stata prevista la distribuzione di utili da parte dell'Autostrada del Brennero S.p.A..

(D) Proventi ed oneri straordinari

Le sopravvenienze non sono state aggiornate.

(E+F+G) Investimenti

Come accennato nelle premesse, gli investimenti previsti per il 2024 sono stati notevolmente aumentati.

Nella voce dei fabbricati figurano 0,5 milioni per lavori di restauro al palazzo mercantile, 500.000 EUR per la ridefinizione del cortile interno, 420.000 EUR per lavori straordinari al tetto dell'edificio in via Alto Adige e ulteriori 325.000 EUR per diversi lavori necessari alla gestione dell'antincendio della sede della Camera di commercio.

La copertura degli investimenti è garantita dalla riserva per investimenti futuri pari a 11,8 milioni.

Il primo aggiornamento 2024 chiude in pareggio.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Invito, in conclusione, i signori Consiglieri a voler cortesemente approvare la deliberazione avente per oggetto "Proposta di primo aggiornamento del preventivo della Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano per l'esercizio 2024".

Bolzano, marzo 2024

On. Dr. Michl Ebner
Presidente



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PREVENTIVO ECONOMICO D.P.R. N. 254/2005

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218

N.	Voci di oneri, proventi e investimento	Consuntivo 2023 (bilancio)	Preventivo 2024	Variazione	I° aggiornamento preventivo 2024	Funzioni istituzionali			
						Organi istituzionali e segreteria generale (A)	Servizi di supporto (B)	Anagrafe e servizi di regolazione del mercato (C)	Studio, formazione, informazione e promozione economica (D)
Gestione corrente									
A)	Proventi correnti								
1)	Diritto annuale	7.451.243	7.402.000	46.000	7.448.000	0	6.731.000	176.000	541.000
2)	Diritti di segreteria	4.202.722	3.785.170	220.000	4.005.170	0	0	3.998.170	7.000
3)	Contributi, trasferimenti e altre entrate diverse	9.742.126	10.559.090	150.000	10.709.090	0	4.901.040	1.073.500	4.734.550
4)	Proventi da gestione di beni e servizi	2.318.287	2.485.600	0	2.485.600	0	1.473.000	1.002.600	0
5)	Variazioni delle rimanenze	-56.875	0	0	0	0	0	0	0
Totale proventi correnti (A)		23.657.504	24.231.860	416.000	24.647.860	0	13.115.040	6.250.270	5.282.550
B)	Oneri correnti								
6)	Personale	9.319.583	9.914.400	-50.000	9.864.400	0	9.864.400	0	0
7)	Funzionamento	4.799.118	4.941.410	505.000	5.446.410	841.510	3.174.850	1.403.150	26.900
8)	Interventi economici	8.099.200	7.622.500	0	7.622.500	0	5.000	141.000	7.476.500
9)	Ammortamenti ed accantonamenti	1.633.154	2.188.500	-39.000	2.149.500	0	2.065.500	21.000	63.000
Totale degli oneri correnti (B)		23.851.055	24.666.810	416.000	25.082.810	841.510	15.109.750	1.565.150	7.566.400
Risultato della gestione corrente (A-B)		-193.551	-434.950	0	-434.950	-841.510	-1.994.710	4.685.120	-2.283.850
C)	Gestione finanziaria								
10)	Proventi finanziari	792.462	325.000	0	325.000	0	325.000	0	0
11)	Oneri finanziari	0	0	0	0	0	0	0	0
11b)	Rettifiche di valori di attività finanziarie	0	0	0	0	0	0	0	0
Risultato della gestione finanziaria (C)		792.462	325.000	0	325.000	0	325.000	0	0
D)	Gestione straordinaria								
12)	Proventi straordinari	18.971.937	159.050	0	159.050	0	159.050	0	0
13)	Oneri straordinari	-51.652	-49.100	0	-49.100	0	-49.100	0	0
Risultato della gestione straordinaria (D)		18.920.285	109.950	0	109.950	0	109.950	0	0
E)	Rettifiche di valore su attività di finanziamento								
14)	Rivalutazione di attività finanziarie	0	0						
15)	Svalutazione di attività finanziarie	-16.725.862	0						
Risultato delle rettifiche di valore (E)		-16.725.862	0						
Avanzo/disavanzo econ. d'esercizio (A-B+/-C+/-D-E)		2.793.332	0	0	0	-841.510	-1.559.760	4.685.120	-2.283.850
<i>Copertura attraverso avanzi patrimonializzati in anni precedenti</i>		0	0	0	0	841.510	1.559.760	-4.685.120	2.283.850
Totale complessivo dei proventi		43.421.903	24.715.910	416.000	25.131.910	0	13.599.090	6.250.270	5.282.550
Totale complessivo degli oneri		-40.628.570	-24.715.910	-416.000	-25.131.910	-841.510	-15.158.850	-1.565.150	-7.566.400
Risultato		2.793.332	0	0	-500.000	-841.510	-1.559.760	4.685.120	-2.283.850

Piano d'investimento									
E)	Immobilizzazioni immateriali	0	20.000	0	20.000	0	20.000	0	0
F)	Immobilizzazioni materiali	18.431.683	935.000	870.000	1.805.000	0	1.795.000	0	10.000
G)	Immobilizzazioni finanziarie	0	0	0	0	0	0	0	0
Totale investimenti (E+F+G)		18.431.683	955.000	870.000	1.825.000	0	1.815.000	0	10.000



Dettaglio dei proventi correnti (A)

Voci		Bilancio 2023	Preventivo 2024	Variazione	1° aggiornamento 2024
1)	Diritto annuale	7.451.243	7.402.000	48.000	7.448.000
2)	Diritti di segreteria	4.202.722	3.785.170	220.000	4.005.170
3)	Contributi, trasferimenti e entrate diverse				
	- Finanziamento l.r. n. 5/1999	4.872.535	4.872.540	0	4.872.540
	- Finanziamento l.p. n. 7/2000	590.000	500.000	0	500.000
	- Rimborso oneri azienda speciale	2.754.159	2.848.000	0	2.848.000
	- Contributi fondo perequativo UC	130.129	10.000	0	10.000
	- Altri ricavi attività istituzionale	1.395.303	2.328.550	150.000	2.478.550
	Totale contributi, trasferimenti e entrate diverse	9.742.126	10.559.090	150.000	10.709.090
4)	Proventi da gestione di beni e servizi	2.318.287	2.485.600	0	2.485.600
5)	Variazioni delle rimanenze	-56.875	0	0	0
Totale proventi correnti (A)		23.657.504	24.231.860	416.000	24.647.860

Dettaglio degli oneri correnti (B)

Voci		Bilancio 2023	Preventivo 2024	Variazione	1° aggiornamento 2024
6)	Personale	9.319.583	9.914.400	-50.000	9.864.400
7)	Funzionamento				
	- Prestazione di servizi	2.615.655	2.962.910	355.000	3.317.910
	- Godimento di beni di terzi	259.076	43.500	10.000	53.500
	- Oneri diversi di gestione	1.143.089	1.106.500	120.000	1.226.500
	- Quote associative	413.914	426.000	0	426.000
	- Organi istituzionali	367.384	402.500	20.000	422.500
	Totale oneri di funzionamento	4.799.118	4.941.410	505.000	5.446.410
8)	Interventi economici				
	Istituto per la promozione dello sviluppo economico	6.217.442	7.340.000	0	7.340.000
	<i>di cui per il programma di attività</i>	4.810.000	4.720.000	0	4.720.000
	<i>di cui rimborso oneri sostenuti per la digitalizzazione delle imprese</i>	222.841	265.000	0	265.000
	<i>la formazione-lavoro</i>	152.181	129.000	0	129.000
	<i>il progetto sull'internazionalizzazione</i>	211.419	151.000	0	151.000
	<i>di cui quota del contributo l.p. n. 7/2000</i>	590.000	500.000	0	500.000
	<i>Finanziamento corsi maestri professionali</i>	0	185.000	0	185.000
	<i>Finanziamento Talentcenter</i>	0	280.000	0	280.000
	<i>Finanziamento World Skills</i>	0	1.010.000	0	1.010.000
	IDM Südtirol - Alto Adige	1.680.000	0	0	0
	<i>di cui per il programma di attività</i>	1.680.000	0	0	0
	Voucher per progetti nazionali	500	0	0	0
	Premio economia Alto Adige	38.995	45.000	0	45.000
	Interventi a favore del marchio „Entirely Handcarved“	35.271	40.000	0	40.000
	Iniziativa del Comitato per la promozione dell'imprenditoria femminile	0	5.000	0	5.000



Voci		Bilancio 2023	Preventivo 2024	Variazione	1° aggiornamento 2024
	Adesioni	60.056	65.000	0	65.000
	Altri interventi economici	66.936	127.500	0	127.500
	Totale interventi economici	8.099.200	7.622.500	0	7.622.500
9)	Ammortamenti e accantonamenti	1.633.154	2.188.500	-39.000	2.149.500
Totale oneri correnti (B)		23.851.055	24.666.810	416.000	25.082.810

Risultato della gestione corrente (A-B)	-193.551	-434.950	0	-434.950
--	-----------------	-----------------	----------	-----------------

Dettaglio della gestione finanziaria (C)

Voci		Bilancio 2023	Preventivo 2024	Variazione	1° aggiornamento 2024
10)	Proventi finanziari				
	-Interessi attivi	453.580	75.000	0	75.000
	-Dividendi	338.881	250.000	0	250.000
	Totale proventi finanziari	792.462	325.000	0	325.000
11)	Oneri finanziari	0	0	0	0
Totale della gestione finanziaria (C)		792.462	325.000	0	325.000

Dettaglio della gestione straordinaria (D)

Voci		Bilancio 2023	Preventivo 2024	Variazione	1° aggiornamento 2024
12)	Proventi straordinari	18.971.937	159.050	0	159.050
13)	Oneri straordinari	-51.652	-49.100	0	-49.100
Totale gestione straordinaria (D)		18.920.285	109.950	0	109.950

Dettaglio delle variazioni gestione finanziaria (E)

Voci		Bilancio 2023	Preventivo 2024	Variazione	1° aggiornamento 2024
14)	Rivalutazioni finanziarie	0	0	0	0
15)	Svalutazioni finanziarie	-16.725.862	0	0	0
Totale gestione finanziaria (E)		16.725.862	0	0	0

Avanzo/disavanzo d'esercizio	2.793.332	0	0	0
-------------------------------------	------------------	----------	----------	----------



Dettaglio degli investimenti (E+F+G)

Voci		Bilancio 2023	Preventivo 2024	Variazione	1° aggiornamento 2024
E)	Immobilizzazioni immateriali				
	-Software	0	10.000	0	10.000
	-Concessioni e licenze	0	10.000	0	20.000
	Totale immobilizzazioni immateriali	0	20.000	0	20.000
F)	Immobilizzazioni materiali				
	-Terreni	0	0	0	0
	-Fabbricati	0	885.000	860.000	1.745.000
	-Arredi e mobili, hardware	49.702	50.000	10.000	60.000
	Totale immobilizzazioni materiali	49.702	935.000	870.000	1.805.000
G)	Immobilizzazioni finanziarie	2.004.500	0	0	0
Totale investimenti (E+F+G)		2.054.202	955.000	870.000	1.825.000



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

BUDGET ANNUALE E PLURIENNALE D.M. 27.03.2013



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



N.	Descrizione	Bilancio 2023	Preventivo aggiornato 2024	Preventivo 2025	Preventivo 2026
A)	Valore della produzione				
1)	Ricavi e proventi per attività istituzionale	17.268.069	17.301.760	19.580.660	18.000.660
a)	Contributo ordinario dello Stato	0	0	0	0
b)	Corrispettivi da contratto di servizio	0	0	0	0
	b1) con lo Stato	0	0	0	0
	b2) con le Regioni	0	0	0	0
	b3) con altri enti pubblici	0	0	0	0
	b4) con l'Unione Europea	0	0	0	0
c)	Contributi in conto esercizio	5.614.104	5.848.590	6.158.590	5.938.590
	c1) contributi dallo Stato	0	0	0	0
	c2) contributi dalla Regione	4.872.535	4.872.540	4.872.540	4.872.540
	c3) contributi da altri enti pubblici	741.569	976.050	1.286.050	1.066.050
	c4) contributi dall'Unione europea	0	0	0	0
d)	Contributi da privati	0	0	0	0
e)	Proventi fiscali e parafiscali	7.451.243	7.448.000	9.397.000	8.037.000
f)	Ricavi per cessione di prodotti e prestazione di servizi	4.202.722	4.005.170	4.025.070	4.025.070
2)	Variazione delle rimanenze dei prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	-56.875	0	0	0
3)	Variazioni dei lavori in corso su ordinazione	0	0	0	0
4)	Incremento di immobili per lavori interni	0	0	0	0
5)	Altri ricavi e proventi	6.446.309	7.346.100	7.620.400	7.490.400
a)	Quota contributi in conto capitale imputate all'esercizio	0	0	0	0
b)	Altri ricavi e proventi	6.446.309	7.346.100	7.620.400	7.490.400
	Totale valore della produzione (A)	23.657.504	24.647.860	27.201.060	25.491.060
B)	Costi della produzione				
6)	Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	0	0	0	0
7)	Per servizi	11.082.240	11.362.910	13.695.110	11.790.110
a)	Erogazione di servizi istituzionali	8.099.200	7.622.500	10.057.500	8.192.500
b)	Acquisizione di servizi	2.239.996	2.672.910	2.719.610	2.724.610
c)	Consulenze collaborazioni altre prestazioni lavoro	375.660	645.000	495.500	450.500
d)	Compensi ad organi amministrazione e controllo	367.384	422.500	422.500	422.500
8)	Per godimento di beni di terzi	259.076	53.500	43.500	43.500
9)	Per il personale	9.319.583	9.864.400	9.870.400	10.010.400
a)	Salari e stipendi	6.547.096	6.808.000	6.793.000	6.893.000
b)	Oneri sociali	1.841.681	1.914.000	1.935.000	1.975.000
c)	Trattamento fine rapporto	547.114	680.000	680.000	680.000
d)	Trattamento di quiescenza e simili	298.043	310.000	310.000	310.000
e)	Altri costi	85.649	152.400	152.400	152.400
10)	Ammortamenti e svalutazioni	1.595.263	2.069.500	2.069.500	2.104.500
a)	Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	1.056	7.000	7.000	7.000
b)	Ammortamento delle immobilizzazioni	947.356	1.352.500	1.352.500	1.377.500
c)	Altre svalutazioni delle immobilizzazioni	0	0	0	0
d)	Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide	646.851	710.000	710.000	720.000
11)	Variazioni delle rimanenze per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	0	0	0	0
12)	Accantonamento per rischi	0	0	0	0
13)	Altri accantonamenti	37.890	80.000	80.000	80.000



N.	Descrizione	Bilancio 2023	Preventivo aggiornato 2024	Preventivo 2025	Preventivo 2026
14)	Oneri diversi di gestione	1.557.003	1.652.500	1.652.500	1.672.500
a)	Oneri per provvedimenti di contenimento della spesa pubblica	0	0	0	0
b)	Altri oneri diversi di gestione	1.557.003	1.652.500	1.652.500	1.672.500
Totale costi della produzione B)		23.851.056	25.082.810	27.411.010	25.701.010
Differenza (A-B)		-193.552	-434.950	-209.950	-209.950

N.	Descrizione	Bilancio 2023	Preventivo aggiornato 2024	Preventivo 2025	Preventivo 2026
C)	Proventi ed oneri finanziari				
15)	Proventi da partecipazioni	338.881	250.000	20.000	20.000
a)	In imprese controllate	0	0	0	0
b)	In imprese collegate	338.881	250.000	20.000	20.000
16)	Altri proventi finanziari	453.580	75.000	75.000	75.000
a)	Da crediti iscritti nelle immobilizzazioni	0	0	0	0
	a1) relativi a imprese controllate	0	0	0	0
	a2) relativi a imprese collegate	0	0	0	0
b)	Da titoli iscritti nelle immobilizzazioni che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	Da titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	453.580	75.000	75.000	75.000
d)	Proventi diversi dai precedenti	0	0	0	0
17)	Interessi ed altri oneri finanziari	0	0	0	0
a)	Interessi passivi	0	0	0	0
b)	Oneri per la copertura perdite di imprese controllate e collegate	0	0	0	0
c)	Altri interessi ed oneri finanziari	0	0	0	0
17bis)	Utili e perdite su cambi	0	0	0	0
Totale proventi ed oneri finanziari (C)		792.462	325.000	95.000	95.000
D)	Rettifiche di valore di attività finanziarie				
18)	Rivalutazioni	0	0	0	0
a)	di partecipazioni	0	0	0	0
b)	di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
19)	Svalutazioni	-16.725.862	0	0	0
a)	di partecipazioni	-16.725.862	0	0	0
b)	di immobilizzazioni finanziarie che non costituiscono partecipazioni	0	0	0	0
c)	di titoli iscritti nell'attivo circolante che non costituiscono partecipazioni	-299.945	0	0	0
Totale delle rettifiche di valore di attività finanziarie (D)		-16.725.862	0	0	0



N.	Descrizione	Bilancio 2023	Preventivo aggiornato 2024	Preventivo 2025	Preventivo 2026
E)	Proventi ed oneri straordinari				
20)	Proventi, con separata indicazione delle plusvalenze da alienazioni i cui ricavi non sono iscrivibili al n. 5)	18.971.937	159.050	164.050	164.050
21)	Oneri, con separata indicazione delle minusvalenze da alienazioni i cui effetti contabili non sono iscrivibili al n. 14) e delle imposte relative ad esercizi precedenti	-51.652	-49.100	-49.100	-49.100
Totale proventi ed oneri straordinari (E)		18.920.285	109.950	114.950	114.950
Avanzo/disavanzo d'esercizio		2.793.332	0	0	0

Totale proventi	43.421.903	25.131.910	27.460.110	25.750.110
Totale oneri	-40.628.570	-25.131.910	-27.460.110	-25.750.110
Avanzo/disavanzo d'esercizio	2.793.332	0	0	0



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

PROSPETTO DELLE PREVISIONI DI ENTRATA E DELLE PREVISIONI DI SPESA

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)		Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro
		Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
		Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
		Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali
		Numero CDC	011.005.4.1.D 24%	012.004.1.3.C 30%	012.004.4.1.C 20%	016.005.4.1.D 1%	032.002.1.1.A 5%	032.003.1.3.B 21%	033.002.1.3.B -	032.002.1.3.B -	090.001.1.3.B -
SIOPE	Descrizione	Totali									
PREVISIONI DI ENTRATA											
DIRITTI		11.039.500,00									
E1100	Diritto annuale	6.553.800,00									
E1200	Sanzioni diritto annuale	48.300,00									
E1300	Interessi moratori per diritto annuale	144.500,00									
E1400	Diritti di segreteria	4.082.900,00									
E1500	Sanzioni amministrative	210.000,00									
ENTRATE DERIVANTI DALLA PRESTAZIONE DI SERVIZI E DALLA CESSIONE		1.371.500,00									
Entrate derivanti dalla vendita di beni											
E2101	Vendita pubblicazioni	400,00									
E2199	Altri proventi derivanti dalla cessione di beni	9.500,00									
Entrate derivanti dalla prestazione di servizi											
E2201	Proventi da verifiche metriche	1.500,00									
E2202	Concorsi a premio	44.500,00									
E2203	Utilizzo banche dati	-									
E2299	Altri proventi derivanti dalla prestazione di servizi	1.315.600,00									
CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI		6.117.500,00									
Contributi e trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche											
E3105	Contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma per attività delegate	-									
E3106	Altri contributi e trasferimenti correnti da Regione e Prov. Autonoma	5.645.900,00									
E3123	Contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere - fondo perequativo per progetti	10.000,00									
E3124	Altri contributi e trasferimenti correnti da Unioncamere	461.600,00									
ALTRE ENTRATE CORRENTI		5.711.000,00									
Concorsi, recuperi e rimborsi											
E4101	Rimborso spese per personale distaccato/comandato	2.830.000,00									
E4103	Rimborso spese dalle Aziende speciali	24.000,00									
E4198	Altri concorsi, recuperi e rimborsi	1.227.000,00									
E4199	Sopravvenienze attive	1.200,00									
Entrate patrimoniali											
E4201	Fitti attivi di terreni	500,00									
E4202	Altri fitti attivi	1.280.800,00									
E4204	Interessi attivi da altri	97.500,00									
E4205	Proventi mobiliari	250.000,00									
ENTRATE DERIVANTI DALLA ALIENAZIONE DI BENI		-									
Alienazione di immobilizzazioni materiali											
E5104	Alienazione di altri beni materiali	-									
OPERAZIONI FINANZIARIE		5.496.400,00									
Riscossione di crediti											
E7300	Depositi cauzionali	2.000,00									
E7404	Riscossione di crediti da aziende speciali	3.139.400,00									
E7500	Altre operazioni finanziarie	2.355.000,00									
TOTALE ENTRATE PREVISTE		29.735.900,00									

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)	Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
	Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
	Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali
	Numero CDC	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	033.002.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOPE Descrizione	CDC	24%	30%	20%	1%	5%	21%	-	-	-
PREVISIONI DI SPESA	Totali									
PERSONALE	11.700.880,00	2.824.284,83	3.469.929,93	*****	64.534,51	532.809,71	2.474.786,79	-	-	-
Competenze a favore del personale										
U1101	Competenze fisse e accessorie a favore del personale	4.341.980,00	1.048.064,14	1.287.621,66	866.299,87	23.955,75	197.634,95	918.403,63	-	-
U1102	Rimborsi spese per personale distaccato/comandato	105.400,00	25.441,38	31.256,55	21.029,12	581,52	4.797,52	22.293,92	-	-
U1103	Arretrati di anni precedenti	434.200,00	104.800,00	128.800,00	86.600,00	2.400,00	19.800,00	91.800,00	-	-
Ritenute a carico del personale										
U1201	Ritenute previdenziali e assistenziali al personale	2.104.200,00	507.927,59	624.031,03	419.790,34	11.610,34	95.810,34	445.030,34	-	-
U1203	Altre ritenute al personale per conto di terzi	289.000,00	69.772,41	85.668,97	57.669,66	1.589,66	13.189,66	61.109,66	-	-
Contributi a carico dell'ente										
U1301	Contributi obbligatori per il personale	3.366.900,00	812.672,41	998.468,97	671.785,66	18.549,66	153.309,66	712.113,66	-	-
U1302	Contributi aggiuntivi	561.200,00	135.400,00	166.400,00	112.000,00	3.100,00	25.600,00	118.700,00	-	-
Altre spese di personale										
U1501	Trattamento di missione e rimborsi spese viaggi	41.000,00	9.896,55	12.158,62	8.180,21	226,21	1.866,21	8.672,21	-	-
U1502	TFR a carico direttamente dell'Ente	410.000,00	98.965,52	121.586,21	81.802,07	2.262,07	18.662,07	86.722,07	-	-
U1599	Altri oneri per il personale	47.000,00	11.344,83	13.937,93	9.377,31	259,31	2.139,31	9.941,31	-	-
ACQUISTO DI BENI E SERVIZI										
U2101	Cancelleria e materiale informatico e tecnico	43.000,00	300,00	13.700,00	7.300,00	-	4.500,00	2.200,00	15.000,00	-
U2102	Acquisto di beni per il funzionamento di mezzi di trasporto	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U2103	Pubblicazioni, giornali e riviste	30.100,00	300,00	2.000,00	3.000,00	-	11.300,00	2.500,00	11.000,00	-
U2104	Altri materiali di consumo	200.200,00	-	-	200.000,00	-	-	-	200,00	-
U2106	Oneri previdenziali e assicurativi su Co.co.co. e occasionali	2.500,00	-	-	-	-	2.500,00	-	-	-
U2108	Corsi di formazione per il proprio personale	27.000,00	1.000,00	3.000,00	2.000,00	-	2.000,00	4.000,00	15.000,00	-
U2110	Studi, consulenze, indagini e ricerche di mercato	555.500,00	-	135.500,00	271.500,00	-	105.000,00	23.500,00	20.000,00	-
U2111	Organizzazione manifestazioni e convegni	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U2112	Spese per pubblicità	15.000,00	-	-	2.000,00	-	5.000,00	5.000,00	3.000,00	-
U2113	Servizi ausiliari, spese di pulizia e servizi di vigilanza	116.400,00	-	1.500,00	1.000,00	-	-	11.900,00	102.000,00	-
U2114	Buoni pasto e mensa per il personale dipendente	130.000,00	-	-	-	-	-	130.000,00	-	-
U2115	Utenze e canoni per telefonia e reti di trasmissione	7.000,00	-	-	-	-	-	-	7.000,00	-
U2116	Utenze e canoni per energia elettrica, acqua e gas	255.500,00	-	2.000,00	-	-	-	8.000,00	245.500,00	-
U2117	Utenze e canoni per altri servizi	225.500,00	-	11.000,00	-	-	-	-	214.500,00	-
U2118	Riscaldamento e condizionamento	147.000,00	-	2.000,00	-	-	-	-	145.000,00	-
U2119	Acquisto di servizi per la stampa di pubblicazioni	85.000,00	-	-	-	-	80.000,00	5.000,00	-	-
U2120	Acquisto di servizi per la riscossione delle entrate	35.550,00	-	1.100,00	-	-	-	34.350,00	100,00	-
U2121	Spese postali e di recapito	225.500,00	-	7.500,00	-	-	180.000,00	-	38.000,00	-
U2122	Assicurazioni	75.260,00	-	-	4.050,00	-	210,00	1.000,00	70.000,00	-
U2123	Assistenza informatica e manutenzione software	701.600,00	22.100,00	128.500,00	195.000,00	-	10.000,00	246.000,00	100.000,00	-
U2124	Manutenzione ordinaria e riparazione di immobili e loro pertinenze	70.000,00	-	1.000,00	-	-	-	4.000,00	65.000,00	-
U2125	Altre spese di manutenzione ordinaria e riparazioni	201.000,00	-	1.000,00	-	-	-	5.000,00	195.000,00	-
U2126	Spese legali	18.000,00	-	15.000,00	-	-	2.000,00	1.000,00	-	-
U2127	Acquisto di beni e servizi per spese di rappresentanza	30.000,00	-	-	4.000,00	-	21.000,00	5.000,00	-	-
U2298	Altre spese per acquisto di servizi	265.100,00	200,00	-	260.400,00	-	4.000,00	500,00	-	-
CONTRIBUTI E TRASFERIMENTI CORRENTI										
Contributi e trasferimenti a amministrazioni pubbliche										
U3113	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere per il fondo perequativo	220.000,00	-	-	-	-	-	-	220.000,00	-
U3114	Contributi e trasferimenti correnti a Unioncamere	200.000,00	-	-	-	-	-	-	200.000,00	-
U3125	Contributi e trasferimenti correnti a Università	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U3128	Contributi e trasferimenti correnti a enti di ricerca locali	107.000,00	90.000,00	-	12.000,00	-	-	5.000,00	-	-

Prospetto delle previsioni di entrata e delle previsioni di spesa complessiva articolato per missioni e programmi (all. 3 del D.M. 27.03.2013)		Descrizione missione	Competitività e sviluppo delle imprese	Regolazione dei mercati		Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche		Fondi da ripartire		Servizi per conto terzi e partite di giro
		Descrizione programma	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori		Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy	Indirizzo politico	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza	Fondi da assegnare	Fondi di riserva e speciali	Servizi per conto terzi e partite di giro
		Descrizione divisione COFOG	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Affari economici	Affari economici	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni	Servizi generali delle pubbliche amministrazioni
		Descrizione gruppo COFOG	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Servizi generali	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Affari generali economici, commerciali e del lavoro	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziari e fiscali e affari esteri	Servizi generali	Servizi generali
		Numero CDC	011.005.4.1.D	012.004.1.3.C	012.004.4.1.C	016.005.4.1.D	032.002.1.1.A	032.003.1.3.B	033.002.1.3.B	032.002.1.3.B	090.001.1.3.B
SIOPE Descrizione		CDC	24%	30%	20%	1%	5%	21%	-	-	-
		Totali									
Contributi e trasferimenti a soggetti privati											
U3201	Contributi e trasferimenti ad aziende speciali per ripiano perdite	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U3202	Contributi e trasferimenti a aziende speciali	6.230.000,00	6.079.000,00	-	-	151.000,00	-	-	-	-	-
U3203	Contributi e trasferimenti a imprese	121.000,00	121.000,00	-	-	-	-	-	-	-	-
U3205	Contributi e trasferimenti a istituzioni sociali private	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U3206	Contributi e trasferimenti a soggetti esteri	60.500,00	60.500,00	-	-	-	-	-	-	-	-
ALTRE SPESE CORRENTI		2.307.830,00	1.000,00	17.650,00	112.980,00	-	413.000,00	432.100,00	1.331.100,00	-	-
Rimborsi											
U4101	Rimborso diritto annuale	47.100,00	-	-	-	-	-	47.100,00	-	-	-
U4102	Restituzione diritti di segreteria	6.530,00	-	5.950,00	580,00	-	-	-	-	-	-
U4199	Altri concorsi, recuperi e rimborsi a soggetti privati	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Godimento di beni di terzi											
U4201	Noleggi	71.000,00	1.000,00	-	27.000,00	-	30.000,00	-	13.000,00	-	-
U4202	Locazioni	5.500,00	-	3.500,00	-	-	-	-	2.000,00	-	-
U4399	Altri oneri finanziari	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Imposte e tasse											
U4401	IRAP	350.000,00	-	-	-	-	-	350.000,00	-	-	-
U4402	IRES	320.000,00	-	-	-	-	-	-	320.000,00	-	-
U4403	IIVA	808.000,00	-	-	-	-	-	8.000,00	800.000,00	-	-
U4405	ICI - IMU	185.000,00	-	-	-	-	-	-	185.000,00	-	-
U4499	Altri tributi	11.500,00	-	-	-	-	-	500,00	11.000,00	-	-
Altre spese correnti											
U4502	Indennità e rimborso spese per il Consiglio	20.000,00	-	-	-	-	20.000,00	-	-	-	-
U4503	Indennità e rimborso spese per la Giunta	120.000,00	-	-	-	-	120.000,00	-	-	-	-
U4504	Indennità e rimborso spese per il Presidente	158.000,00	-	-	-	-	158.000,00	-	-	-	-
U4505	Indennità e rimborso spese per il Collegio dei Revisori	30.000,00	-	-	-	-	30.000,00	-	-	-	-
U4506	Indennità e rimborso spese per il Nucleo di valutazione	10.000,00	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-	-
U4507	Commissioni e Comitati	84.500,00	-	7.500,00	73.000,00	-	4.000,00	-	-	-	-
U4508	Borse di studio	25.000,00	-	-	-	-	-	25.000,00	-	-	-
U4509	Ritenute erariali su indennità a organi istituzionali e altri compensi	53.600,00	-	700,00	10.400,00	-	41.000,00	1.500,00	-	-	-
U4513	Altri oneri della gestione corrente	2.100,00	-	-	2.000,00	-	-	-	100,00	-	-
INVESTIMENTI FISSI		1.825.000,00	10.000,00	-	-	-	-	1.815.000,00	-	-	-
U5101	Terreni	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U5102	Fabbricati	1.745.000,00	-	-	-	-	-	1.745.000,00	-	-	-
U5103	Impianti e macchinari	10.000,00	-	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-
U5104	Mobili e arredi	15.000,00	-	-	-	-	-	15.000,00	-	-	-
U5105	Automezzi	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U5152	Hardware	35.000,00	10.000,00	-	-	-	-	25.000,00	-	-	-
U5155	Acquisizione o realizzazione software	10.000,00	-	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-
U5157	Licenze d'uso	10.000,00	-	-	-	-	-	10.000,00	-	-	-
U5201	Partecipazioni di controllo e di collegamento	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U5202	Partecipazioni azionarie in altre imprese	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OPERAZIONI FINANZIARIE		2.149.500,00	63.000,00	-	-	21.000,00	-	707.500,00	1.358.000,00	-	-
U7300	Restituzione di depositi cauzionali	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U7500	Altre operazioni finanziarie	2.149.500,00	63.000,00	-	-	21.000,00	-	707.500,00	1.358.000,00	-	-
TOTALE SPESE PREVISTE		24.733.420,00	9.252.684,83	3.812.379,93	3.409.764,23	236.534,51	1.373.319,71	2.293.336,79	4.355.400,00	-	-



PIANO DEGLI INDICATORI E RISULTATI ATTESI DI BILANCIO

Ai sensi del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 18.09.2012 il seguente piano degli indicatori e risultati attesi di bilancio fornisce, per ogni programma di spesa, una descrizione sintetica degli obiettivi strategici, il triennio di riferimento con le risorse finanziarie necessarie per la loro realizzazione, nonché gli indicatori elaborati per misurare la realizzazione di ciascun obiettivo. Si ricorda che le spese sono esclusivamente riferite al bilancio camerale, mentre le attività riguardano anche quelle svolte dall'azienda speciale.

Obiettivo strategico 1		Servizio moderno di formazione continua per l'economia altoatesina		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	WIFI formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D925			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamanti	Voci di analisi	2024	2025	2026
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	L'obiettivo è offrire un servizio di formazione continua di alta qualità per sostenere le imprese nel loro sviluppo. Il servizio del WIFI comprende l'organizzazione di manifestazioni formative intersettoriali, consulenza formativa nonché misure per la sensibilizzazione alla formazione continua, allo sviluppo del personale e alla gestione delle risorse umane. L'obiettivo generale di tutte le misure è accrescere la competenza d'azione di imprenditori e imprenditrici, dirigenti, collaboratori e collaboratrici, in modo che riescano a fronteggiare le nuove sfide.			



Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Livello di qualità degli eventi formativi WIFI	Unità misura	Rapporto tra il numero di questionari per il feedback sugli eventi del WIFI con valutazione complessiva buono, molto buono e ottimo e il numero complessivo dei questionari di feedback sugli eventi a valutazione complessiva (codice 1-9)		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			85%	85%	85%

Descrizione	Percentuale delle manifestazioni nuove e aggiornate	Unità misura	Rapporto tra il numero delle manifestazioni nuove o aggiornate organizzate dal WIFI e il numero complessivo delle manifestazioni organizzate dal WIFI		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			5%	5%	5%

Descrizione	Percentuale di manifestazioni con partner di cooperazione	Unità misura	Rapporto tra il numero di manifestazioni realizzate dal WIFI in cooperazione e il numero complessivo di manifestazioni realizzate dal WIFI		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			15%	12%	12%

Obiettivo strategico 2	Promozione delle professioni tecniche di ogni tipo, anche attraverso l'organizzazione di competizioni internazionali			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Segreteria generale			
Centro di costo	A970			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamenti	Voci di analisi	2024	2025	2026
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	Il mercato del lavoro richiede sempre più giovani formati in professioni tecniche. Attraverso le competizioni professionali internazionali, i giovani possono dimostrare le loro capacità e abilità e, allo stesso tempo, l'immagine delle professioni tecniche può essere migliorata tra i giovani.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Promozione delle professioni tecniche di ogni tipo, anche attraverso l'organizzazione di competizioni internazionali	Unità misura	Promozione delle professioni tecniche di ogni tipo, anche attraverso l'organizzazione di competizioni internazionali.		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			31.12.	31.12.	31.12



Obiettivo strategico 3		Promuovere lo sviluppo d'impresa		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa			
Centro di costo	D930, D955, D961			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanzamenti	Voci di analisi	2024	2025	2026
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	<p>Come interlocutore principale per il sostegno allo sviluppo delle piccole imprese e delle microimprese in Alto Adige, il reparto offre una serie di servizi per rafforzare e potenziare la competitività delle imprese. Nel 2023 è stato dato avvio anche a un nuovo servizio denominato "Work in Alto Adige", che aiuta le imprese altoatesine a diventare datori di lavoro (più) attrattivi, a restare visibili sul mercato e a trovare e mantenere i collaboratori e le collaboratrici adatti.</p> <p>Nel corso dei prossimi anni i servizi dovranno essere consolidati ed eventualmente ingrati con ulteriori misure richieste dalle imprese.</p>			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Consolidamento dei servizi	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			31.12.	31.12.	31.12.

Obiettivo strategico 4		Promozione della risoluzione alternativa delle controversie		
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Reparto ADR			
Centro di costo	A930, A935, A940, A950			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione "Segreteria"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2024	2025	2026
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	<p>Questo obiettivo riguarda l'incremento dell'efficienza e della competitività del settore "ADR Giustizia alternativa" in un mercato che sta cambiando rapidamente. Queste misure interessano: Arbitrato, perizie, mediazioni, procedure di sovraindebitamento (OCC e CON) e conciliazioni in ambito di tutela dei consumatori e delle consumatrici.</p>			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Mediazione	Unità misura	Data entro la quale va attuata la "riforma Cartabia" e in particolare il DM 150/2023. Attività di informazione.		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			15.08.	-	-



Descrizione	Promozione dell'Organismo per la composizione della crisi d'impresa (OCRI-Organismo per la composizione della crisi d'impresa)	Unità misura	Promozione dei servizi di risoluzione alternativa delle controversie ADR con particolare attenzione al sovraindebitamento e all'insolvenza: Composizione negoziata e OCC sovraindebitamento; possibili collaborazioni, eventi informativi".		
		Obiettivi	2024 50 consulenze 5 info	2025 50 consulenze 5 info	2026 50 consulenze 5 info

Obiettivo strategico 5	Internazionalizzazione			
Missione 016	Commercio internazionale ed internazionalizzazione del sistema produttivo			
Programma 005	Sostegno all'internazionalizzazione delle imprese e promozione del made in Italy			
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa e WIFI - Formazione e sviluppo del personale			
Centro di costo	D935			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“			
Stanziamanti	Voci di analisi	2024	2025	2026
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	<p>La Camera di commercio supporta tutte le aziende richiedenti attraverso il suo servizio di informazione sull'internazionalizzazione nella gestione operativa degli affari con l'estero. Grazie alla partecipazione all'iniziativa nazionale "Progetto +20%", nei prossimi anni si intensificherà il lavoro di creazione di un servizio di consulenza all'esportazione per rendere il maggior numero possibile di imprese in grado di accedere a nuovi mercati all'estero. A tal fine, il personale del Servizio Internazionalizzazione parteciperà ai programmi di formazione coordinati a livello nazionale e lavorerà in rete con l'ICE e le Camere di commercio italiane all'estero.</p> <p>Il WIFI organizza ogni anno un programma formativo per la promozione dell'export e dell'internazionalizzazione., in collaborazione con il Servizio Internazionalizzazione. Facendo parte del progetto nazionale "Progetto +20% - Preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali 2023 - 2025" le manifestazioni formative possono essere offerte in gran parte gratuitamente. Verranno proposti seminari e webinar su vari argomenti tecnici dell'export e misure formative di Business English, considerando il ruolo fondamentale delle competenze linguistiche per avere successo internazionale.</p>			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Richieste di informazioni tecniche sulle esportazioni	Unità misura	Numero delle richieste		
		Obiettivi	2024 200	2025 200	2026 200

Descrizione	Eventi e seminari sull'esportazione	Unità misura	Numero degli eventi		
		Obiettivi	2024 2	2025 2	2026 2

Descrizione	Consolidamento del servizio di consulenza	Unità misura	Data di realizzazione dell'obiettivo		
		Obiettivi	2024 31.12.	2025	2026



Descrizione	Eventi formativi realizzati dal WIFI	Unità misura	Numero degli eventi formativi		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			8	8	8

Obiettivo strategico 6		Transizione duale – digital & green			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese				
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo				
Ufficio	Innovazione e sviluppo d'impresa e WIFI - Formazione e sviluppo del personale				
Centro di costo	D995				
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, dirigente ripartizione „Promozione economica“				
Stanziamenti	Voci di analisi	2024	2025	2026	
	6) Personale				
	7) Funzionamento				
	8) Interventi				
Descrizione	<p>La digitalizzazione viene considerata il motore dell'innovazione del XXI secolo. Oltre alla trasformazione digitale, anche il tema della sostenibilità sta diventando una grande sfida per le imprese. La Camera di Commercio mira a sostenere le imprese nella loro trasformazione duale.</p> <p>Il WIFI organizzerà una serie di eventi informativi e formativi per le imprese altoatesine nell'ambito del progetto nazionale della Camera di Commercio "Progetto +20% - La doppia transizione: digitale ed ecologica ". L'obiettivo è sviluppare e rafforzare le competenze di dirigenti e collaboratori sui temi della digitalizzazione e della sostenibilità.</p>				

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Informazione / consulenza iniziale per e-commerce e presenza su internet	Unità misura	Numero dei colloqui con clienti		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			60	60	60

Descrizione	Fornitura di materiale informativo	Unità misura	Documenti tecnici / Esempi di buone pratiche (best practice)		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			31.12.	31.12.	31.12.

Descrizione	Manifestazioni informative	Unità misura	Numero di eventi		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			10	5	5

Descrizione	Eventi formativi realizzati dal WIFI	Unità misura	Numero degli eventi formativi		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			20	20	20



Obiettivo strategico 7		Efficacia della comunicazione istituzionale		
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche			
Programma 002	Indirizzo politico			
Ufficio	Comunicazione			
Centro di costo	A905, A920			
Responsabile	Dr. Alfred Aberer, Segretario generale			
Stanzamenti	Voci di analisi	2024	2025	2026
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	L'obiettivo è potenziare e rendere più efficace la comunicazione dell'ente verso l'esterno, informando il maggior numero di utenti/stakeholder possibile sulle attività svolte dalla Camera			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Abbonati newsletter	Unità misura	Numero di abbonati delle diverse newsletter della Camera di commercio		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			7.000	7.000	7.000

Descrizione	Portata dei canali social media al mese	Unità misura	Utenti raggiunti		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			150.000	150.000	150.000

Descrizione	Numero di articoli di stampa sulla Camera di commercio	Unità misura	Numero degli articoli pubblicati sulla Camera di commercio		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			100	100	100

Obiettivo strategico 8		Regolazione del mercato e tutela della concorrenza		
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Ambiente e tutela della concorrenza			
Centro di costo	B980, B985, B990, B995			
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2024	2025	2026
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	L'obiettivo della Camera è garantire che le dinamiche di mercato, nei settori in cui l'ente ha competenza di controllo, si svolgano in conformità alle normative. L'assunzione di tali compiti implica anche un miglioramento qualitativo e quantitativo della rispettiva vigilanza.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Elaborazione di analisi dei prezzi per i listini prezzi	Unità misura	Assegnare incarichi a liberi professionisti per la preparazione di analisi dei prezzi per i listini prezzi		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			1	2	2



Descrizione	Predisposizione di contratti tipo per il settore edile	Unità misura	Predisporre un contratto tipo per il settore edile che le parti possono utilizzare per realizzare i propri interessi in maniera uniforme, nel rispetto degli obblighi previsti dalla legge e della disciplina a tutela del consumatore		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			1	1	1

Obiettivo strategico 9		Sviluppo del personale			
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche				
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza				
Ufficio	Amministrazione del personale				
Centro di costo	B920				
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"				
Stanziamanti	Voci di analisi	2024	2025	2026	
	6) Personale				
	7) Funzionamento				
	8) Interventi				
Descrizione	L'obiettivo della Camera è quello di gestire il personale in modo più efficiente e di coinvolgere il personale nelle decisioni dell'ente attraverso riunioni appositamente organizzate.				

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Numero delle riunioni del team dei singoli uffici	Unità misura	numero delle riunioni di gruppo con i propri collaboratori		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			2	2	2

Descrizione	Ulteriore sviluppo del software dello stato matricolare della Camera e dell'Istituto	Unità misura	Il sistema verrà completato nei due anni successivi		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			31.12.	31.12.	-

Obiettivo strategico 10		Ottimizzazione nella gestione delle risorse dell'ente			
Missione 032	Servizi istituzionali e generali delle amministrazioni pubbliche				
Programma 003	Servizi e affari generali per le amministrazioni di competenza				
Ufficio	Patrimonio, economato e contratti				
Centro di costo	B910				
Responsabile	Dr. Luca Filippi, dirigente ripartizione "Servizi amministrativi"				
Stanziamanti	Voci di analisi	2024	2025	2026	
	6) Personale				
	7) Funzionamento				
	8) Interventi				
Descrizione	L'obiettivo riguarda la valorizzazione delle risorse umane, finanziarie, patrimoniali e tecniche disponibili in un'ottica di efficienza ed efficacia.				

Indicatori: dati anagrafici e valori



Descrizione	Elaborazione di proposte per l'utilizzo di parte delle risorse finanziarie a favore dell'economia locale	Unità misura	L'obiettivo consiste nella redazione di un concetto di bilancio sostenibile per la Camera di commercio, ottimizzando i costi e le entrate		
		Obiettivi	2024 31.12.	2025 31.12.	2026 31.12.

Obiettivo strategico 11	Sburocrazizzazione, semplificazione e trasparenza			
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Registro imprese, Artigianato, Qualifiche professionali e commercio estero			
Centro di costo	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Responsabile	Dr. Martin Ferrari, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"			
Stanziamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	L'obiettivo prevede in particolare la riduzione del carico burocratico per gli imprenditori e per i cittadini, la semplificazione dei procedimenti amministrativi di competenza, la riduzione dei tempi di risposta e di evasione nonché il miglioramento dell'attività di informazione in generale.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Progressiva implementazione sulla base dell'offerta di Infocamere - 2. lotto, della versione in lingua tedesca del nuovo software "Dire" per la compilazione e la trasmissione telematica delle pratiche al registro delle imprese	Unità misura	Termine per il raggiungimento dell'obiettivo		
		Obiettivi	2024 31.12.	2025 31.12.	2026 31.12.

Descrizione	Valorizzazione della banca dati del registro delle imprese quale strumento di pubblicità per i terzi tramite l'avvio dei procedimenti per la cancellazione d'ufficio di imprese non più operative	Unità misura	Numero dei procedimenti di cancellazione avviati nell'anno		
		Obiettivi	2024 150	2025 150	2026 150

Descrizione	Rafforzamento della collaborazione con le Camere del Triveneto / Unioncamere nonché con le amministrazioni locali e associazioni di categoria nell'ambito delle competenze della ripartizione	Unità misura	Numero degli incontri/iniziativa comuni		
		Obiettivi	2024 6	2025 6	2026 6



Obiettivo strategico 12	Miglioramento dell'efficienza e della qualità dei processi			
Missione 012	Regolazione dei mercati			
Programma 004	Vigilanza sui mercati e sui prodotti, promozione della concorrenza e tutela dei consumatori			
Ufficio	Registro imprese, Artigianato, Qualifiche professionali e commercio estero			
Centro di costo	(50%) C905, C910, C915, C920, C925			
Responsabile	Dr. Martin Ferrari, dirigente ripartizione "Anagrafe camerale"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2023	2024	2025
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	L'obiettivo prevede il miglioramento della qualità e dell'efficienza dei vari processi all'interno della ripartizione Anagrafe camerale, nonché i necessari adeguamenti tecnici e/o normativi.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Introduzione di procedure ai fini dell'adeguamento a novità normative	Unità misura	Svolgimento delle attività necessarie alla completa implementazione della banca dati del titolare effettivo e al suo costante aggiornamento, compreso l'accreditamento e l'accesso di terzi.		
		Obiettivi	2024 31.12.	2025 31.12.	2026 31.12.

Obiettivo strategico 13	Sensibilizzazione su questioni di carattere economico, promozione di una politica economica orientata all'imprenditorialità, trasferimento di conoscenze rilevanti per l'economia			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2024	2025	2026
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	Qui l'elemento centrale è la realizzazione di campagne su temi economici locali come l'accessibilità dell'Alto Adige, la digitalizzazione delle imprese, la riduzione della burocrazia e la collaborazione con il mondo imprenditoriale, la politica, i cittadini e gli altri soggetti interessati; l'obiettivo è quello di sviluppare e attuare misure a sostegno dello sviluppo economico dell'Alto Adige. Ciò comprende anche la promozione della collaborazione tra scuole e economia e la diffusione e il trasferimento di conoscenze rilevanti per l'economia.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Presentazioni e workshop per associazioni di categoria, enti pubblici, comuni, ecc.	Unità misura	Numero di presentazioni e workshops		
		Obiettivi	2024 10	2025 25	2026 25



Descrizione	Interventi, interviste e contributi sui media riguardo studi, analisi, rapporti e comunicati stampa dell'IRE (escluso il monitoraggio congiunturale)	Unità misura	Numero di interventi, interviste e contributi sui media		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			220	220	220

Descrizione	Eventi organizzati dell'IRE su temi rilevanti per la politica economica	Unità misura	Numero di eventi, workshops e laboratori sul futuro		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			3	3	3

Descrizione	Analisi del riscontro ottenuto dal WIFO sui media altoatesini	Unità misura	Analisi del riscontro ottenuto dal WIFO sui media altoatesini		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			31.12.	31.12.	31.12.

Obiettivo strategico 14	Analisi della struttura economica dell'Alto Adige			
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	(50%) E905, E910, E915, E925, E950			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanziamanti	Voci di analisi	2024	2025	2026
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	Un punto centrale dell'IRE per il 2024 e per i prossimi anni sarà il costante monitoraggio dei settori economici. Un ulteriore obiettivo è lo sviluppo di nuove e innovative fonti di dati al fine di analizzare in maniera efficiente l'economia altoatesina.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Preparazione e pubblicazione di uno studio di tendenza: Alto Adige 2050	Unità misura	Termine per la pubblicazione		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			31.12.	-	-

Descrizione	Analisi della necessità di adattamento delle aziende altoatesine ai cambiamenti climatici	Unità misura	Termine per la realizzazione dell'analisi		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			31.12.	-	-

Descrizione	Elaborazione di uno studio comparativo sulla spesa in R&S in Alto Adige e nelle regioni alpine simili	Unità misura	Termine per la realizzazione dello studio		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			31.12.	-	-



Obiettivo strategico 15		Orientamento scolastico e professionale per i giovani dell'Alto Adige		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	E930			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2024	2025	2026
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	Un orientamento scolastico e professionale è importante per lo sviluppo personale e per l'impiego ottimale delle risorse umane. L'obiettivo è quindi quello di creare un Talentcenter a Bolzano sul modello di quello di Graz. Le procedure di prova standardizzate servono a determinare gli interessi, le competenze e le capacità degli studenti delle scuole secondarie di 2° e 3° grado e costituiscono la base per una consulenza di orientamento professionale.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	TALENTCENTER	Unità misura	Attuazione di misure di miglioramento basate sull'esperienza del regolare funzionamento del Talentcenter		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			31.12.	-	-

Obiettivo strategico 16		Diffondere le informazioni sulle imprese nelle scuole e promuovere la cooperazione tra scuole e mondo del lavoro		
Missione 011	Competitività e sviluppo delle imprese			
Programma 005	Promozione e attuazione di politiche di sviluppo, competitività e innovazione, di responsabilità sociale d'impresa e movimento cooperativo			
Ufficio	Studi, Informazioni economiche, Politica economica			
Centro di costo	E925			
Responsabile	Dr. Georg Lun, dirigente ripartizione "Ricerca economica"			
Stanzamenti	Voci di analisi	2024	2025	2026
	6) Personale			
	7) Funzionamento			
	8) Interventi			
Descrizione	Per gli alunni è importante fornire informazioni fondate sull'economia altoatesina, preparate in modo adatto ai giovani. Questo viene fatto attraverso materiali didattici appositamente preparati e attraverso laboratori tenuti dal personale delle scuole.			

Indicatori: dati anagrafici e valori

Descrizione	Scuola-economia	Unità misura	Promuovere la cooperazione tra scuole e aziende (ad esempio, attraverso eventi e concorsi)		
		Obiettivi	2024	2025	2026
			31.12.	-	-



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Descrizione	Soddisfazione degli studenti che hanno partecipato ai workshop WIFO nelle scuole	Unità misura	Numero di studenti che hanno partecipato ai workshop/numero di studenti che sono stati almeno soddisfatti		
		Obiettivi	2024 31.12.	2025 -	2026 -



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

I-39100 Bozen
Südtiroler Straße 60
Tel. 0471 945 683
buchhaltung@handelskammer.bz.it
www.handelskammer.bz.it
Steuernummer: 80000670218

I-39100 Bolzano
via Alto Adige 60
tel. 0471 945 683
contabilita@camcom.bz.it
www.camcom.bz.it
codice fiscale: 80000670218



RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI

Il 19 aprile 2024 alle ore 11.00 si è riunito il Collegio dei revisori dei conti della Camera di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Bolzano.

Sono presenti il dott. Peter Glier, la dott.ssa Giorgia Daprà, la dott.ssa Katrin Teutsch ed il Vice-segretario generale della Camera di commercio, dott. Luca Filippi, coadiuvato dal dott. Daniel Hofmann.

Il Collegio ha redatto la seguente relazione per il Consiglio camerale.

Signore e signori consiglieri camerali!

Il Collegio ha esaminato la proposta del primo aggiornamento del preventivo per l'esercizio 2024 pervenutogli dalla Giunta camerale in data 25.03.2024.

Premesso che il progetto di aggiornamento prevede le seguenti modifiche:

PROVENTI

• Proventi correnti		
maggiori proventi	416.000	EUR
minori proventi	0	EUR
• Proventi finanziari		
maggiori proventi	0	EUR
minori proventi	0	EUR
• Proventi straordinari		
maggiori proventi	0	EUR
minori proventi	0	EUR
TOTALE MAGGIORI PROVENTI	416.000	EUR

SPESE

• Personale		
maggiori spese	0	EUR
minori spese	-50.000	EUR
• Funzionamento		
maggiori spese	505.000	EUR



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

• minori spese	0 EUR
• Interventi economici	
maggiori spese	0 EUR
minori spese	0 EUR
• Ammortamenti ed accantonamenti	
maggiori spese	0 EUR
minori spese	-39.000 EUR
• Oneri finanziari	
maggiori spese	0 EUR
minori spese	0 EUR
• Oneri straordinari	
maggiori spese	0 EUR
minori spese	0 EUR
TOTALE MAGGIORI SPESE	416.000 EUR

Il presente aggiornamento chiude, in linea con il preventivo approvato a novembre 2023, in pareggio.

Tra gli investimenti sono state previste le somme necessarie per lavori di restauro al palazzo mercantile, per la ridefinizione del cortile interno, per lavori straordinari al tetto dell'edificio in via Alto Adige e per diversi lavori necessari alla gestione dell'antincendio della sede camerale:

INVESTIMENTI

• Investimenti	
maggiori investimenti	870.000 EUR
minori investimenti	0 EUR
TOTALE MAGGIORI INVESTIMENTI	870.000 EUR

Il Vicesegretario generale informa il Collegio che l'aggiornamento si è reso necessario per:

- prevedere soprattutto le risorse necessarie per i citati investimenti, per gran parte già preventivate in anni precedenti e rimandate per diversi motivi;
- aumentare lo stanziamento degli oneri per il funzionamento degli uffici, necessari per il supporto esterno per la redazione dei prezzari provinciali e per la traduzione delle piattaforme digitali per gli utenti del registro delle imprese;
- adeguare alcune ulteriori poste ai valori registrati al bilancio chiuso il 31.12.2023.



HANDELS-, INDUSTRIE-,
HANDWERKS- UND LAND-
WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO,
INDUSTRIA, ARTIGIANATO
E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Il Collegio

- esaminata la proposta formulata dall'Ufficio;
- preso atto della necessità di effettuare l'adeguamento delle previsioni proposte;
- uditi i chiarimenti forniti dal Vicesegretario generale;
- tenuto conto della prudente modifica delle entrate attese;
- tenuto conto che le modifiche delle spese risultano utili e necessarie per l'Ente;

esprime

parere favorevole all'approvazione del primo aggiornamento al preventivo 2024.

Bolzano, 19 aprile 2024

Il Collegio dei Revisori dei conti:

- dott. Peter Glierà -
firmato

- dott.ssa Katrin Teutsch -
firmato

- dott.ssa Giorgia Daprà -
firmato